



— Közművelődés — Irodalom —
Művészet. (2. oldal)
— A Szovjetunió Kommunista
Pártja Központi Bizottságának fel-
hívásai május elsejére. (3. oldal)
— Rizset természetek (3. oldal)
— Elsők a rajonban. (3. oldal)
— Gondozzák a zöldégekkel. (3. oldal)

— Tesztelés és sport. (3. oldal)
— Rádióműsor. (3. oldal)
— Franciaország népe nem nyug-
szik bele a nemzetárulás politiká-
jába. (4. oldal)
— Világszerte megemlékeznek Le-
nin születésének 85. évfordulójáról
(4. oldal)

— A bandungi értekezlet munká-
sai — Az április 22-i zárt ülés
(4. oldal)
— Az amerikai hatóságok bíróság
elől állították John W. Powell, a
közismert haladószelemű újságíró
(4. oldal)
— A kuomintangista bandák fo-
kozzák tevékenységüket Burma terü-
letén. (4. oldal)

AZ R. M. P. ARAD-TARTOMÁNYI BIZOTTSÁGA ÉS A TARTOMÁNYI NÉPTANÁCS LAPJA

XL. ÉVFOLYAM, 3163. SZÁM

4. oldal, 20 bani

1955. április 24. vasárnap

A munka jobb szervezésével növeljük a termelékenységet

Az egész országban valamennyi iparágban megkezdődött az öt éves terv befejezéséért folyó küzdelem. E feladat megvalósítása szükségessé teszi vállalatunk gazdasági életének minőségi javulását, a termelési eszközöknek és munkaerőnek észszerű kihasználásával. A munkatermelékenység emelkedésének főleg két tényezője jelentős, a technikai, vagyis a gépek teljes kihasználása, valamint a munka és a termelés helyes megszervezése. A gépek kihasználása és a munka helyes megszervezése között szoros kapcsolat áll fenn.

Népi demokratikus rendszerünkben pártunk és kormányunk nagy figyelmet fordít iparunk technikai színvonalának emelésére. Következésképpen üzemünk gazdag és korszerű technikai felszereléssel rendelkezik. Elegendő csak annyit megemlíteni, hogy 1948. évi szombati 1954. végén fémipari üzemünk felszerelése 7,3-szeresére emelkedett. Jelentősen emelkedett a szakmunkások száma is s gazdagodott a vállalatok műszaki-szervezési tapasztalata.

A lehetőségek birtokában minden erőfeszítést arra kell összpontosítani, hogy a tényezőket felhasználjuk fejlődő iparunk további megerősödéséért. Ez annál is inkább fontos, mivel az 1954-es évi terv teljesítéséről szóló jelentés több vállalatot megemlít, amelyben a munka szervezésének üteme nem tartott lépést a technika fejlődésének ütemével.

A gyakorlati példák azt mutatják, hogy azokban a vállalatokban, ahol lemaradás tapasztalható, legfőképpen a rossz munkaszervezés jelei mutatkoznak. Előfordul, hogy jó felszereléssel, megfelelő munkaerővel rendelkező üzem, amelynek nyers- és segédanyagkészlete is elegendő, lemaradt a technikai-gazdasági mutatószámok teljesítésében, mert rosszul szervezték meg a munkát.

A helytelen munkaszervezésnek egyik fő oka a munka ütemes szervezésének hiánya. Számos esetben szó van a munkamunkáról és a hógépi hajráról. Ennek ellenére egyes üzemekben a termelés nagyrésze a hónap utolsó tíz napjában került sor. A hónap elején folyó lassú munka és a hógépi lázas hajrá azt eredményezi, hogy nem használják ki észszerűen a felszerelést, nő a selejt mennyisége, csökken a jóminőségű gyártmány és növekszik az önköltség. Ez volt a helyzet a „December 30” és a „G. Dimitrov” gyárban, ahol csak az utóbbi időben történt javulás.

A munka ütemes szervezésének hiánya abban gyökerezik, hogy rosszul készítik el a vállalat belső munkatervét, nem kielégítő a részlegek és az osztályok anyagellátása, valamint felületes a gyártás előkészítése. Így megtörténik, hogy egyes üzemek a hónap első tíz napját anyagellátásra, különböző előkészületekre fordítják és csak a következő tíz napban kezdik el a munkát.

A munka ütemes megszervezése megoldható feladat. Elsősorban fontos, hogy az üzemekben szűrt fektessenek a termelési grafikonok betartására. Elsőrendű feladat a munkahelyek nyersanyag, a szükséges műszaki felszereléssel való ellátása. Ezenkívül 3-4 nappal előbb ismeretlen kell a munkásokkal, hogy mit kell elvégezniük a következő napokban.

A legfontosabb feladat, amelyet közvetlenül függ a jó munkaszervezés, elsősorban a belső terv és a termelési grafikon bevezetése. Ez az intézkedés egyenesen és teljesen terheljen meg minden eszközt, hogy a dolgozók eredményesen használhassák ki a munkaidőt. Amennyiben gyáraink, üzemünk nem ismerik kezdettől fogva a termelési tervet, a munkaerők számát, a munkabérelapot, az önköltség mutatószámát, nem tudják helyesen megszervezni az osztályok, valamint az egy gépre és egy

munkásra háruló tervet. A belső munkaterv elkészítésének hiánya, valamint az anyagellátásban mutatkozó zavarok kihagyást idéznek elő a termelésben.

Bármilyen jó legyen azonban a belső munkaterv, mégis eredménytelen marad, ha nem követik figyelemmel és nem ellenőrzik a termelési grafikonok vezetését. Az olyan üzemek, mint a „I. Ranghe”, elsősorban a grafikon helyes vezetésének köszönhetik, hogy megszűnt a rohammunka és ütemesen dolgoznak. Ha minden osztályon rendszeresen vezetik a grafikonokat, a vezetés szervek állandóan figyelemmel követhetik a termelést, a dolgozók pedig, ismerve eredményeiket, céltudatosan fokozhatják munkatevékenységüket. Ez a helyzet például a „Libertatea” cipőgyárban.

A termelés és a munkaszervezés megjavítása valamennyi vállalat vezetésének elsőrendű feladata. A folytonos termelés megteremtése a termelési ütem és mennyiség, a munkaidő kihasználásának mutatók veszteségeket és növelhetjük a munka termelékenységét.

A munkaszervezés megjavítását szolgáló intézkedések elsősorban a munkahely helyes megszervezésével kezdődnek, amely a vállalat termelésének főláncszeme. Ezért a munkahelyet megfelelő műszaki felszereléssel kell ellátni és az egyes munkahelyek között helyesen kell megszervezni a szállítást. Így elkerülhető a felesleges mozgás, a járkálás — a sok felesleges mozgás — amely a munkaidő maradéktalan kihasználásának rovására megy.

Feladatunk van továbbá a munkahely nyersanyag, fűtőanyag, energiával, szerszámokkal, stb. való ellátásának, valamint a megfelelő egészségügyi és munkavédelmi felszerelések biztosításának. A munkahelyen, a munka helyes megszervezése jelentősen csökkenti a céges munkára fordított időt. Ennek érdekében gépesítik egyes helyeken a belső szállítást és vezetik be a kis méretű gépesítést. Példá erre a „Rejacerca” konzervgyár esete, ahol a munkások gépesítése és a belső szállítási kiépítése jelentősen hozzájárult az első negyedéves termelékenység 3 százalékos emelkedéséhez.

A termelés megjavítását, a munka termelékenység növelését szolgáló műszaki-szervezési intézkedések bevezetése minden üzemben az elsőrendű feladata. Helyes szervezésű minden üzemben, munkahelyen megteremtődik a feltételek ahhoz, hogy a termelékenység növeljék. Ezért szükséges, hogy minden üzemben a mesterektől a főmunkásokig mindenki tökéletesítse szervezőképességét.

A termelés és a munkaszervezés megjavítása, a legmegfelelőbb műszaki-szervezési intézkedések biztosítása nem valósítható meg a dolgozó tömeg bevonása nélkül. A vállalati vezetőségek szét kell választani minden munkást, hogy tegyen javaslatokat a munkaszervezés megjavítására, a termelés emelésére.

Az egyes vállalatokban a munkaszervezés terén szerzett értékes tapasztalatokat széles körben kell népszerűsíteni. A gyakorlat azt bizonyítja, hogy a szocialista versenyben szerzett tapasztalatok átadása és alkalmazása eredményekhez vezet. Ilyen tapasztalatcserét tartottak az elmúlt negyedéves „G. Dimitrov” és a „I. Ranghe”-gyár esztorgályosai.

Megfelelő technikai, gazdasági és szakmai ismeretek birtokában a vállalatok vezetői tökéletesítik szüntelenül a munkaszervezést, a termelés fő lendítőjét, öt éves tervünk határidő előtti teljesítésének fő forrását.



Vállalták — teljesítik

Néhány nappal ezelőtt a „Fierarul” gyárban kimutatást készítettek. Egyik rovatában a május 1. tiszteletére elhangzott vállalások sorakoznak, a másikban pedig teljesítésük olvasható.

A kimutatás első rovatában a terv 6,6 százalékos túlteljesítését tüntetik fel. E hónap 15-ig a gyár dolgozói már 8,3 százalékkal túlhataladtak előirányzatukra. Egyes választékokból, például ajtópanelekből 12.000 kilóval készítenek többet, mint amennyit tervük előír. E mennyiségből eddig már 8.167 kiló el is készült. Vállalták a többi között, hogy 20.000 lakattal többet termeljenek. Ezideig 22.089 lakat készült el.

A „Fierarul” gyár dolgozói elhatározták azt is, hogy globális termelési tervüket is túlhataladják és április 30-án, a nagy ünnep előestéjén már május 9-re termeljenek. A gyár dolgozói április 15-én már április 18-ra termeltek s így minden biztosíték megvan, hogy a hátralévő félhónapban ezt a vállalatot is sikerrel teljesítik.

A gyár munkaközössége vállalta, hogy a hulladékanyag felhasználásával százezer lej értékű árut készít. A

MUNKASIKEREK MÁJUS 1. TISZTELETÉRE

hónap első felében a hulladékanyagokból készített áruk értéke már elérte a 87.480 lejt. Szerszámok megalkarításával és a használt szerszámok rendbehozásával 2000 lejt takarítanak meg. Ezzel szemben már április 15-ig a megtakarítások értéke elérte az 1536 lejt.

A gyár munkaközösségének vállalása szerint újítások alkalmazásával 30.000 lejt értékű megtakarítást érnek el. Ezideig az elért megtakarítások értéke 78.612 lej.

Igy készülnek május 1-re a „Fierarul” gyár öntudatos dolgozói.

Előkészületek a kiállítás megnyitására

Nemsokára megnyílik a könnyűipari vállalatoknak május 1. tiszteletére rendezett kiállítása. Tartományunk könnyűipari vállalataiban és szövetkezeiben már befejezéshez közelednek az előkészületek.

A „December 30” gyár befejező osztályán a kiállításra előkészített anyagok nagy halma áll. A kiállításra kerülő anyagok közt sok az új mintájú, legnagyobb részt nyári ruhanyag. Az érdeklődők azonban találhatnak majd téli, dűltin anyagokat is.

A szinesszövődében is megkezdődik az új minták szövését. Az új típusú, izléses mintájú és színezésű ecossé anyagok minden bizonnyal megnyerik a látogatók tetszését.

A jövő hét elején a kiállítási csarnokban befejezik az egyik szövőgép felszerelését.

Mind több kötőfűr

A közelgő ünnep egyre fokozódó munkára serkenti városunk dolgozóit, akik igyekeznek felajánlásainak becsülettel eleget tenni.

A „Vörös Triko” is azok közé a gyárak közé tartozik, amelyben május 1. tiszteletére szebbnél szebb eredmények születnek. Dolgozói április 19-én már 25-re termeltek.

A pamutkészítő osztályon április 1-től 19-ig 6914 darab kötőfűr gyártottak tervén felül. Ebből 791 darab bolhós flanel férfiállományú és 782 darab vékony pamutállományú. Ezenkívül 683 férfi melegítőt és 1812 darab női csipkebuzót és 1020 gyermekinget készítettek tervén felül.

Az osztályok közül jól dolgozott a pamutúru szabászat, a Rashel csévéző osztály és a Rashel kötőde, amelyek 114, 110, illetve 105 százalékos normatelteljesítést értek el.

Százezer kilométer

Gépkocsik berregése, mintha attól félt volna, hogy nem sikerül tervét véghezvinnie. Fáradságot nem ismerve dolgozott s örömmel vállalkozott bármilyen utra. De egyetlen pillanatra sem feledkezett el motorjáról. Ügyelt arra, hogy ne hajtsozja túlságosan, gondozta, tisztította.

Akaratereje átgázolt a nehézségeken és elhatározta, hogy a dolgozók nagy ünnepére egyenlőre a „százazres gépkocsivezető” címet. Januárban, a termelési értekezleten jelentette is elhatározását. Akkor még „csak” 88.000 kilométert jegyezhetett fel. Ettől a naptól kezdve a szokottnál nagyobb munkaközzel dolgozott, jóformán csak pihenésre hajtotta le fejét, napjait uton töltötte, s az ut, amelyet a megszokott helyeken tett meg, most mintha kedvezőbb és szebb lett volna számára. És ime, elérkezett a nagy nap.

Az igazgató, a pártalapszervezet titkára, a technikusok, mérnökök és még sok más dolgozó az iroda előtt várakozott, hogy érkezése pillanatában üdvözölhessék.

Féltreállítottak minden kocsit az utból, amikor Vasilescu kocsiával megérkezett. A kis csoport

szinte egyszerre indult előre s Vasilescuval az udvar közepén találkoztak össze.

Vasilescu leállította a motort és megatottan állt meg a kis csoport előtt. Már az uton gondolt arra, hogy személyesen fogja jelenteni a vezetőségnek a nagy eseményt, de nem számított erre a fogadtatásra. Egy pillanatig végighordozta szemét dolgozóitársain, majd biztos, nyugodt hangon ezeket mondta:

— Igazgató elvtárs, vállalatunk vezetését és munkaközösségét örömmel értesítem, hogy május 1. tiszteletére tett munkavállalásomat tíz nappal hamarabb teljesítettem és általános javítás nélkül megteremttem százezer kilométert. Ugyanakkor vállalom, hogy még tízezer kilométer után teszek meg anélkül, hogy a motor általános javításra szorulna.

Ezután Bunda Ioan, a vállalat igazgatója üdvözölte Vasilescu Constantint, s további sikert kívánt munkájához és a dolgozók elismerése jeléül egy piros szegfűscokrot nyújtott át neki.

Dolgozóitársai körültekintően megköszönték Vasilescu munkáscselekedetét.

Egyikük-másikuk egyetlen szót sem szőtt, de kezük szorítása, szemük pillantása többet mondott mindennél. Együtt örültek valamennyien e napon Vasilescu Constantinnal. Bízónként tekintettek erre az egyszerű, kötelességű emberre, akinek nemcsak munkaszeretete, de viselkedése is, mintaképe dolgozóitársainak. Tréfás megjegyzések röpcentek el. Egyik-másikban felmerült a gondolat, ha igekezten volna, most én is itt tartanék. A jó példa mindig egyben felbrazsította az igyekvőket, megacélozta az akaratot és valamennyien elhatározták, hogy követik példáját. Majd szétoszlottak az ünneplők. Vasilescu ismét elfoglalta helyét a kormánykerék mellett. Arca nem árult el semmit, de barna szemében öröm csillogott s egyre az égő piros szegfűre tekintett. Szíve gyorsabban dobogott, mint máskor. Nagyon boldog volt, s elhatározta, hogy még aznap ismét utnak indul. Vasilescu Constantin részese volt a munka után járó siker boldog érzésének s most újult erővel tör a mind nagyobb sikerek elérése felé.

C. Bene Éva

Falusi levelezőink jelenik

Szécsány községben is kigyúttak lilics lámpái

Egyre több községben és faluban gyúlj ki a villanyfény. Mind kevesebb a petróleumlámpával világított otthonok és a sötét falusi utcák száma. Egyre több falusi házban szórja fényét a villanykörte és hallatja hangját a rádió.

Szécsány községben már 1954-től hozzákezdtek a villanyszervezéshez. A megkezdett munka jól haladt, tavaszra már több, mint 100 oszlop állították fel és láttak el villanyárammal. Egyháztól vezették be a villanyt a kulturház, a néptanács, a szövetkezet, a „Vasile Roaita” kollektív gazdaság és a posta épületébe.

A villanyáramot a helyi áramfejlesztőtelep szolgáltatja, melyet teljes egészében önmagadójátatásból építettek.

Egyre növekszik a felszerelt villanykörte száma is. Csak a kultúrothonban 30 darab villanygőz világít estként a színpadon, a nézőtérén s a kultúrothon más helyiségeiben.

A község villamosításához a néptanács elnöke és titkára is igyekezett értékes támogatással hozzájárulni. A „Vasile Roaita” kollektív gazdaság jelentős segítséget adott. Zorlentan Traian, a kollektív gazdaság gépkocsivezetője, Danciu Ioan, Nadaban Traian, Vanda Aurel, Stanisi Traian, a kollektív gazdaság tagjai szorgalmas, odaadó, lelkes munkát végeztek. Segédkeztek az elektromotor felszerelésében, valamint a különböző szerelési munkálatokban. A kollektív gazdaság közműves brigádja Cotarca Ilie vezetésével jelentős munkát végzett.

A község egyre több házába bevezették a villanyt, például Milos Nicolae kollektivistához, Neagu Vasile igazgató-tanulóhoz, Stanisi Pavel, Puti Traian és mások otthonába. Több család már rádiót is vásárolt. Több, mint 300 család kérte a község rádióadását. Ez a terv is hamarosan valóra válik.

I. Muclea

Több ipari növényt termesztenek

A zimándközi kollektív gazdaság tagjai elhatározták, hogy ezévből több ipari növényt termesztenek, mint az elmúlt években. A kukorica vetési területét ezért 3 hektárral növelték, vagyis a tervben előírt 10 hektár helyett 13 hektár területen vetették el ezévből kukoricát. Ezenkívül egy hektár dohányt vetnek még tervén felül.

A tavaszi munkákban több kollektív tevékenyen részt vett. Edájukat kövessék Ilies Mihály, Kunczi István elvtársak is, akik ezévből nem sokat dolgoztak még a közösből.

Kiss Béla

Kihasználják a kedvező időt a vetésre

A „Szikra” állami gazdaság Szentmárton község határában lévő osztályának dolgozói is lendületesen harcolnak a tavaszi kampány sikeres befejezéséért. Az esős tavasz vetésre kedvező minden napját kihasználva végzik el a tavaszi vetést. Az utóbbi napokig elvetettek 20 hektár zabot, 20 hektár takarmányborsót, 8 hektár búkkönyt, 7 hektár lucernát, 20 hektár herét, 3 hektár takarmányrépát, 10 hektár kukoricát és 8 hektár burgonyát.

A vetéssel egyidőben nagy gondot fordítanak az őszi vetésű növények ápolási munkálataira is, ezért megboronálták 100 hektár őszi vetésű növényt. A talaj előkészítésére is nagy súlyt fektettek s így a tavaszi szántások már 50 hektárt jól elboronáltak.

A Szentmárton községben lévő kollektív gazdaság tagjai is felhasználják az esős időt arra, hogy jó előkészületek a kukorica vetésére. Elhatározták, hogy a kukorica négyzetesen fészkebe vetik el, s ezért a kollektív gazdaság bognár- és kovácsműhelyében 4 darab sorjelzőt készítettek, amelyekkel kijelölik a négyzetes fészkek helyét. Amint a talaj hőmérséklete plusz 8-10 fok lesz, azonnal megkezdik a kukorica vetését.

Söllner A.

Végetért a tehervonatokat menetrendjével foglalkozó európai értekezlet

Április 21-én befejeződött az európai országok bukaresti értekezlete a tehervonatokat menetrendjének ügyében.

Az értekezleten Ausztria, Belgium, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, Dánia, Svájc, Franciaország, Németország, Görögország, Olaszország, Jugoszlávia, Luxemburg, Nagybritannia, Norvégia, Hollandia, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Saar-vidék és a Magyar Népköztársaság vasutügyi minisztériumainak küldöttei vettek részt, mely országoknak rendes nyomtávu vasutvonalaik vannak.

A záróülésen Antonin, Houska (Csehszlovák Köztársaság), az értekezlet elnöke, megelégedését fejezte ki az értekezleten kialakult szoros együttműködés felől.

A. Moisi, a Román Népköztársaság vasutügyi miniszterhelyettese szintén az értekezleten megnyilvánult együttműködés szellemét dömörítette ki.

A küldöttek nevében a francia vasutakat képviselő Gabriel Joffre méltón köszönetet mondott az RNK vasutügyi minisztériumának a szíves vendéglátásért.

Ezután Antonin Houska bejelentette, hogy az értekezlet véget ért. (Agerpres).

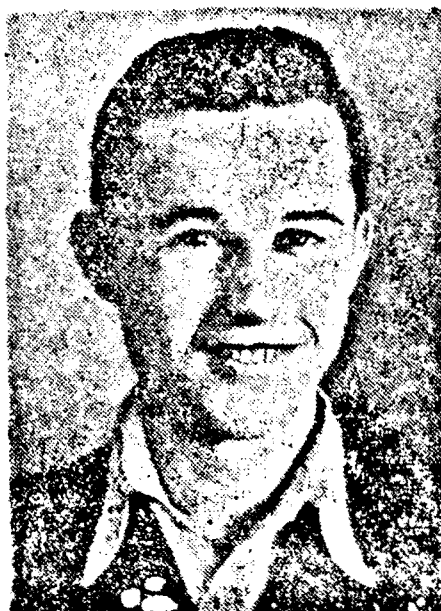
A szocialista verseny élenjárói



Matia Ioan, az IRTA (RATA) vállalat dolgozója. Gépszerelő. A reabizított feladatot mindig becsülettel valósítja meg. Márciusban normáját 230 százalékkal teljesítette.



Ghițescu Rozalia, a „Vörös Triko” gyár konfekció osztályának dolgozója. Normáját április 15-ig 130 százalékkal teljesítette. Május 1. tiszteletére vállalta, hogy normáját 20 százalékkal túlteljesíti és 1 százalékkal oszloktatja a selejtet.



Domokos István, a villanygyár fiatal hegesztője. A villanyhálózati központ karbantartási osztályán dolgozik. Munkáját jól és idejében végzi el. Ezé első negyedében tervét 58 százalékkal haladta túl.



Közművelődés ★ Irodalom ★ Művészet



DEMOSTENE BOTEZ:

Ha bennünk zeng az élet dala

Elő avagy holt alak,
Oh, mind való költemény,
Ami körülöttünk halad!

Kis bogár a lóherén,
Végtelen csillaghadak,
Mindmegannyi költemény.

Az ember s élte hajója,
Eg, nap s a világegyetem...
Ki lehet megmondhatója!

Légy részese — szól az intelem —
Gazdátlan kincs, még nem óvja
Jövőnek költői értelem.

Ne zárkózz el kriptájába
A magánynak, — síváran kong, —
Mert bután élsz, csak hiába.

Eneked, miben élsz zsong,
Mindenre figyelj vigyázva,
Míg nem lesz rád a sírdomb.

Selyes átok az életed,
Ha szived rabszolgája és
Csak saját „énekd” tiszteled.

Takarja éjsötét kötés
Szemed, ne láss meg feletted
Bármely szívárványt, mily mesés?

Emelkedjék büszkén a fő,
S minek életre van joga
Oleje szerelmes erő.

A világ kegyes, mostoha,
Figyeljék bátran, ez a fő,
Jégágyas szemmel, nem, soha.

Nem holt szikla ez a világ.
Nézzed: serény kis méhek raja,
Zöldelő rét, tarka virág.

Uj emberek építő hada...
Mindenből felénk dal kiált,
Ha bennünk zeng az élet dala.

Fordította: Farkas Tibor

Százhetventagu kulturegyüttes

— A kolozsvári Bolyai Tudományegyetem vendégszerepléséről —

A kolozsvári Bolyai Tudományegyetem kulturszervezői nagyarányú, szatmári és nagyváradi vendégszereplés után városunkat látogatta meg és bemutatta tudását az aradi dolgozóknak.

Az egyetem tízéves fennállásának alkalmából szervezett körúton a kulturegyüttes vidám dallal, szóval és szoborral népi táncokkal hirdette, hogy hazánkban megvalósult a nemzeti kisebbségek jogegyenlősége. A nemzeti kisebbségi dolgozók fiatal és leányai szabadon tanulhatnak, egyeztetve hazánkban megvalósult a nemzeti kérdés s pártunk nemzetiségi politikájának következtében olyan intézménnyel dicsekedhetünk, mint a kolozsvári Bolyai Tudományegyetem.

Három hónapja készül a kulturegyüttes erre a körútra. Hogy meg is tudjuk valósítani, amit tervbe vettünk, azt a kulturszervezői tagjai önfeláldozó munkájának köszönhetjük, akik az előkészületek folyamán fáradságot nem kímélve vették ki részüket a munkából — mondotta Szigeti József egyetemi tanár. — Talán sok ember előtt szokatlannak tűnik, hogy kulturszervezőink akkor vállalkoztak a körútra, amikor egyetemi hallgatóink kollégiumokra, vizsgákra készülnek. Az egyetem vendégsége és a hallgatóság mégis vállalta a kockázatot. Ennek magyarázata az, hogy a kulturszervezői tagjainak jórésze állatoló, akik mind a szakmai munkában, mind a kulturmunkában élénjárnak, — fejezte be mondanivalóját Szigeti József elvtárs.

Alaposan felkészültünk erre az útra, — fűzte az elmondottakhoz Gotthard Béla negyedéves joghallgató. — Az itt bemutatásra kerülő műsoraink egy részét az előkészület folyamán Kolozsvár munkásklubjaiban és a tartomány falvainak, községeinek kulturothónaiban is előadtuk. Ezáltal az előadások tapasztalt hibákat alkalmunk volt idejében kijavítani. Kulturmunkáinknak kétféle célja van: tevékenységünkkel felkészíteni a tartományban szocializálódó fiatalokat a nemzeti kultúra, valamint az, hogy tanárjelölteink, amikor kikerülnek az ország különböző középiskoláiba, gyakorlati ismeret-

teik birtokában, tevékenyen bevonhassák tanulóikat a kulturmunkába. Eljöttünk, hogy Aradon is bemutassuk kulturmunkánk eddigi eredményeit. Műsorunk ezt tükrözi — fejezte be szavait.

Vasárnap délután az iskolák tanulóiból tevődött össze a nézőközönség, az esti előadást pedig az aradi dolgozók tekintették meg. Mindkét előadásban a román és magyar nyelvű beszédet Mártón Gyula egyetemi tanár, a nyelvészeti tudományok doktora tartotta. Beszédében többek között foglalkozott azokkal az eredményekkel, amelyeket az egyetem vezetősége és az egyetem hallgatói elérték az intézmény fennállása óta.

Eredményeinket pártunk és kormányunk nemzeti politikájának köszönhetjük — mondotta. A bevezető beszédet követő kultúrelőadás a közönségnek ritka élményt nyújtott. A műsort Chirescu: „Sub al pacii standard” című dala nyitotta meg, amelyet a Bolyai egyetem vegyeskórusa és zenekara Adorján Béla lektor vezényletével adott elő. A román énekszám után az énekes Ránki György: „Dal a népek egyetértéséről” című művét adta elő magyar nyelven.

Az énekesek előadasmódja meggyőzte a nézőket arról, hogy összeforrott kórus áll előttük, mely kihasználja a dallamlehetőségeket. Az énekesek teljesítménye Adorján elvtárs munkáját is dicséretre méltó nagy része van abban, hogy a kolozsvári Bolyai Tudományegyetemnek ma ilyen kitűnő énekkara van. Nagyon leköthette a nézők érdeklődését a „Feljöttünk az egyetemre” című szatirikus jelenet, melyből — Banner Zoltán, Gotthard Béla, Váradi Egon tolmácsolásában — a hallgatóság megismerhette az egyetem alakulása utáni évek nehézségeit.

A szatirikus jelenet után rekrutálták a nézőket, amelyet a román és a magyar táncosport tagjai adtak elő. A nézők elismeréssel figyelték az egyetemi hallgatók táncművészetét, amely nagy szakismerettel tanuskodott. A táncokkal, elevenen ropták a fiatalok a táncot.

Ezután Kányádi Sándor ismert fiatal költőnek „Szülőföldem” című

versét szavaltta Péterfi Györgyi, előszóval történeti hangulattal, majd az énekesek újabb énekszámmal tette változatossá a műsort. Ezt szatirikus jelenet követte, majd egy nagyszerű orosz tánc.

Az egyetem filológiai fakultásán Kanitó Szabédi László egyetemi tanárnak „Vezessen a párt!” című verséből Banner Zoltán szavalt. Művészetével sikerült kiaknázni mindazokat a mély érzelmeket, amelyeket a költő érzett, amikor ezt a verset megírta. A költő a versében saját multjától néz szembe, önmagával, aki az illegális nehéz évei alatt nem vett részt tevékenyen abban a harcban, mely a népek jobb életéért, a felszabadulásért folyt. Ez a vers a költőnek a multjával való összefüggést és az új életbe való bekapcsolódást jeleníti meg.

Talán több jelenlévő előtt kétséges volt, hogy mit hoz Bodor Éva másodéves kémia-szakos hallgató zongorajátéka, aki Liszt: Le Rossignol és Chopin: Fantásie impromptu című művét adta elő. Azonban a kételkedők már az első akkordok után meggyőződtek arról, hogy Bodor Éva gyakorlati zongorista és sokatígérő tehetséggel bír.

Az est folyamán Hubai Éva négyes népdalt énekelt. Kellemes hangja hozzájárult a sikerhez.

Ritka élményt nyújtott a magyar táncosport, a „Korondi lakodalmak” bemutatásával. Meglehetősen a nézők előtt a népművészet a maga sajátosságaival, szépségeivel. A közönség tomboló tapsal jutalmazta a táncosok teljesítményét. Ezután az egyetemi tanárokból és egyetemi hallgatókból álló zenekarnak néhány műsorszámát következett. A tartalmas kulturműsor Novikov Béka-dallal zárult.

A Bolyai egyetem kulturszervezői aradi látogatása alkalom volt arra, hogy városunk dolgozói megismerjék az egyetem tantervének és hallgatóinak életét. A műsor, melyet a kulturegyüttes nyújtott, minden jelenlévő számára élmény volt, szórakoztatott és az ifjak szorgalmas munkájáról és művészi tehetségéről tanuskodott.

Damó István

SERENYI JÓZSEF

Védjük a békét

Acélos fénnel csattog a csákány,
Uj énekektől hangos a völgy,
Hová a multban munkás vére hullt
Szabad és boldog már ez a föld.

Epünek gyárak, s új munkaházak.
Ahol sötét volt, árad a fény,
Többet teremni szorítjuk földünk
Több szemet ad Lónya, s Lupény.

Acélos fénnel csattog a csákány,
Szikrázik a kő, amelybe vág.
Védjük a békét, gyermekek álmát,
Megvédelmezzük drága Hazánkat!

A dolgozók kulturszínvonalának emelésének szolgálatában

Az év első negyedében az aradtartományi mozivállalat öt filmkaravánja tartományunk községeiben és falvaiban közel 60.000 néző előtt 347 filmelőadást tartott. Bemutatásra kerültek az „Elvesztett levél”, a „Bátor emberek a porondon”, az „Ors a hegyekben”, az „Allami áruház”, a „Lstenné tanácsa”, a „Gyöngyvirág-tól lombhullásig”, a „Zöld négyzetek meseje”, és más filmek, amelyek mind hozzájárultak a falvak dolgozó kulturszínvonalának emeléséhez.

A Tudomány- és Ismeretterjesztő Társaság (SRSC) aradi fiókja eredményes munkát fejtett ki az év első negyedében a dolgozók kulturszínvonalának emeléséért. A város és a tartomány területén ezidő alatt 675 előadást tartottak, 71.770 hallgató előtt. A városi dolgozók előtt 216, a községek és falvak kulturothónaiban pedig 459 előadást tartottak.

Az aradtartományi néptanács kulturaktivistáinak munkájáról

Pártunk és kormányunk egyre nagyobb lehetőséget biztosított szocialista kultúránk fejlődésére, a dolgozók kulturális, politikai nevelésére. Ennek köszönhető, hogy hazánkban ma már a legelégültebb községekben és falvakban is megtaláljuk a kultúra élet valamilyen formáját. Városunkban színházak, mozgóképszínházak, munkásklubok, rajonközpontjainkban kultúrházak, községeinkben kulturothónok, könyvtárak állnak a dolgozók rendelkezésére. A gyárak és az üzemek mellett szintén klubok, könyvtárak, az ország egész területén egyre jobban felszerelt kulturothónok működnek.

Tartományunkban igen nagy a száma a munkáskluboknak, a községi kulturothónoknak, könyvtáraknak, Körös-, Lippa- és Nagyszentmiklósi rajonközpontjaink pedig jól felszerelt rajoni kultúrház szolgálja a dolgozók művelődését. A kulturothónok nagy számának és számuk növekedésének megfelelően egyre több és több feladat hárul tartományunk néptanácsai kulturaktivistáira. Mindenekelőtt az a feladatuk, hogy kitarítsák tartományunk kulturális és nyomonkövetését, irányítsák kulturothónok, klubok, a rajoni kultúrházak és könyvtárak nevelőmunkájának irányításában különös figyelmet kell szentelniük arra, hogy az üzemek és a mezőgazdaság időszerű kérdéseivel mindig idejében és kívánt módon foglalkozzanak. A nevelőmunka irányításán kívül figyelemmel kell követniük az egyes intézmények kulturális alapjainak felhasználását, mivel a kulturothónok, a kultúrházak, stb. nem minden esetben a legmegfelelőbb módon költözköznek az előadásokból befolyó pénzügyi forrásból és az állami kulturális alapból. Az aradtartományi néptanács kulturothónja Tanczer János vezetésével igen szép eredményeket ért el. Kulturothónok, könyvtárak emelt hivatású magaslátára. Tartományunkban egyre kevesebb a szegényes be rendezési és gyengén működő kulturothón, könyvtár és más kulturothón. A tartományi néptanács kulturothónjainak aktivistái, Szumerei Géza, aki az aradi Allami Román Színház, a Filharmonia, a Művészeti Közepiskola és a Bábszínház működését hivatott irányítani és ellenőrizni, Crisan Alexandru és Bríbram Pál elvtársak, akik a községi kulturothónok, könyvtárak, a rajoni kultúrházak és a város sarkok tevékenységét követik nyomon, csaknem teljesen megfelelő szakképzettséggel és odaadással végzik munkájukat. Szumerei elvtárs például mindig figyelemmel kíséri az Allami Román Színház, a Filharmonia és a Bábszínház munkáját. Különös gondot foglalkozik a színekről darabok megválasztásával, előkészítésével és az említett kulturothónok tervteljesítési kérdéseivel. Munkáját nemcsak

odaadás, hanem szakmai hozzáértés is jellemzi. De munkája nem mentes a hibáktól sem. Egyik legnagyobb hibája éppen kissé kényelmes magatartásból fakad. Jobban szereti a társaságban végző munkáját, mint a terepen, ahol közvetlenül láthatna bele a kérdésekbe, irányíthatná a munkát. A kulturothónok tervteljesítési kérdéseinek elemzését pedig nem egyszer a negyedik utolsó napjaira hagyja, amikor már nem lehet behozni az esetleges lemaradásokat.

Crisan Alexandru és Bríbram Pál elvtárs munkaköre azonos: a községi kulturothónok, a rajoni kultúrházak, a könyvtárak és a város sarkok tevékenységét irányítják. Crisan elvtárs szakmailag jól felkészült és gazdag tapasztalattal rendelkezik, politikai színvonalát azonban emelnie kell ahhoz, hogy a jövőben nagyobb határozottsággal lépessen fel a terepen észlelt hibákkal szemben. Helyesebben szólva következetesebb kell, hogy legyen az észlelt hibákkal szemben. Ugyanis nem egyszer elhallgatja azokat a hibákat, amelyek ellen kezdetben a terepen komoly harcot folytat. Az észlelt hibákat a jövőben egész megszűntetésükig nyomon kell követnie. Munkamódszerének egy másik hibáját, hogy csak bizonyos rajonokat keres fel, szintén hamarosan meg kell szüntetnie.

Bríbram Pál elvtárs politikailag képzettségű, de szakmai módszerei és tapasztalatai szegényesebbek, mivel huzamosabb ideig csak egy kérdéssel, a könyvtárak munkájával foglalkozott. Terepmunkája alkalmával azonban idejében felismerte tereptapasztalatának, szakmai képzettségének hiányát s így hozzá is kezdett ismereti gyarapításához. Hiányosságai ellenére is odaadással végzi munkáját. Olyan kérdéseket old meg, amelyek sok utánjárást és határozatokat igényelnek. Segítségével a Kultúrpálya könyvtárának például megfelelő nagyságú és felszerelésű raktárát rendezték be. Leles munkája és Crisan elvtárs segítségével a tartományunkban az elmúlt évben mintegy 70 százalékkal növekedett az olvasók száma.

A tartományi néptanács kulturaktivistáinak Tanczer János elvtárs vezetésével a tartományi pártbizottság irányítására alapján a jövőben sokkal nagyobb gondot kell fordítani a kulturális és szellemi felhalmozására. A tartományi néptanács kulturothónja sokkal nagyobb mértékben ügyeljen a jövőben a rajoni néptanácsok kulturmunkájára és a rajoni kulturothónokkal fenntartott kapcsolatára. Fokozottabban kell ellenőriznie a községi kulturothónok, faluizságok és város sarkok munkáját is. Ezekre a jelen pillanatban különösen nagy feladat hárul: a dolgozóknak a tavaszi munkában elért eredményeinek népszerűsítése és hibáinak feltárása.

Prabá Dezső

Emlékkünnepség az RNK Akadémiájában

A Román Népköztársaság Akadémiájának nyelv-irodalmi, irodalmi és művészeti szekciójának rendkívüli ülésén emlékezett meg Anton Pan halálának 100. és Jonathan Swift, a nagy angol író első műve megjelenésének 250. évfordulójáról. Anton Pan életművéről D. Panaitescu-Perpessicius, Swiftől pedig Ileana Gheorghiu író tartott előadást.

Kultur hírek

A kolozsvári Nemzeti Színház nagyszerű új hazai darabot mutatótt be „Avansarea sefului” (A főnök előléptetése) címmel. A darab szerzője Eugen Naum, főszerepét pedig Alexandru Marius és Gheorghe Aurelian érdemes művészek játsszák.

Thomas Mann-t szülővárosának, Lübecknek tanácsa nemrég a város diszpolgárává választotta. A világhí-

Együtt tanulok a fiammal

(Karcolat)

Ez némileg megnyugtató. Mire visszatérünk az emberek közé, felszáradt a könnyem és remegve vártam a soromat.

Ugyáltszot, hogy nem lesz könnyű dolga apámnak, mert nehezen talál rá a vevő. Egyik nagygazda kicsinek, gyengének találta, a másik azt kifogásolta, hogy eddig még nem szolgáltam és nem tudok semmit meg dolgozni. Megállapítottam magamban, hogy ha már szolgáltam volna, sokkal könnyebben felvennének. Örültem is annak, hogy még nem szolgáltam, de úgy örültem, hogy nagy.

Már-már ugyáltszot, hogy nem sikerül az apám terv. Egyszer csak meglátom keresztapámat, aki a falusi darálmalomban dolgozott.

Keresztapám! Keresztapám! — kiabál nekik.

Odajött.

Hát ti mit csináltok itt? — kérdezte.

Apám néhány szóval elmagyarázta, aztán hozzáfűzte:

— Az a legnagyobb hiba, azt kifogásolják leginkább, hogy eddig még nem szolgáltam a gyerek.

— Ejnye, ejnye — nevetett fel keresztapám, mert az őshásem fogyni ki a mókázásból. — Mondj azt, hogy szolgáltam már a keresztapánál kukoricatöréstől szárvágásig.

Ezen aztán hosszan, jóízűen nevettem. Apám is mosolygott, de csak úgy kényszerűségből, én meg szörnyen megijedtem, hogy még majd hazugsággal elcsúsznak valakinek.

Miután keresztapám elkészült, apám még nagyobb hallgatóságot burkolozott és egyre nézte, figyelt, mire szózatna rá. En meg azon gondolkodtam, hogy mennyi idő telhet el kukoricatöréstől szárvágásig. Meg is kérdeztem apámat.

— Törés után nyomban levágják a szarát is, kislám — magyarázkozott apám és most már mindketten jóízűen mosolyogtunk.

— Eladod-e? — bökött felém dölyfösen.

— Szolgálni... szeretném — válaszolt apám.

— Azt, azt. En is arra gondoltam. Szögél-e mán?

— Hát... — nézett rá apám — a keresztapánál, kukoricatöréstől szárvágásig.

— Akkor jó — vágta rá K. Nagy.

— Hogy hinak? — kérdezte.

Megmondtam a nevem. És néhány perc alatt meggyeztek.

A nap már a délutánba hajlott, amikor hazatértem a vásárból. Legnagyobb örömrömre anyám kenyérmorzsát csokit főzött, amit én a legjobban szerettem az ételek közül. Két zsebkendőből társznáyat varrt nekem és fonott kisalakcsokat tett bele.

— Osz nehezen ment? — kérdezte apámat.

— Elég nehezen. Azt mondtam neki, hogy szolgáltam már kukoricatöréstől szárvágásig.

Egyhátra néztek és elmosolyodtak, de ez a mosoly sirásba fulladt. Apám a térére ültetett, anyám közelebb húzta a széket és könnyezve simogatótt, oktatott, hogy jó legyenek. És mikor K. Nagy Antal federes árára kocsija megérkezett, apám szeméből is kicsordult a könny.

Tanulásra többet nem jutott idő. De tavaly... tavaly a kollektívában levizsgáztam a harmadik osztályból. Arra is jut már idő! A tanulásban pedig legelőbb a fiam segít, bizony ő is most végzi a negyediket és én is.

Együtt tanulok a fiammal!.

Török István

Ezt a történetet írja Szász János mesélte nekem. Régi történet, akkor még csak kilenc éves volt, most meg már harmincnégy. Láttam rajta, hogy azért mondja el, mert mulatságos, de mégis tanulságos esetnek tartja és úgy gondolja: hátha megírom.

De kezdjük az elején:

„Kilenc éves voltam és elvégeztem az elemi iskola második osztályát. Irni, olvasni, számolni, úgy ahogy, már megtanultam. Ej, de szerettem tanulni! A harmadikba is beiratkoztam s elíg vártam, hogy megkezdődjen az oktatás.

Egy reggel azt mondja nekem az apám: Jani fiam, öltözködj, kiviszed az ősi vásárba. Olyan nagyot ugrottam örömben, mint egy szöcske. Majd kiugrottam a bőrből. Csak akkor csitultam el, amikor észrevettem, hogy öltöztetés közben anyám könnyezik. Ahogy az ingemet gombolom, többször megcsókolt, én meg fússos orrát szorongattam, jobbra, balra ráncigáltam, hogy: ne ríjjon már anyám, félre visszajövek. De ő csak szívgott. Sajnáltam az édest, mert olyan jó volt hozzá, úgy éreztem engem szeret legjobban a világban. Beszédéből már megértettem, hogy nagyon szegények vagyunk és ha tudtam, hogy nincs kenyér a kosárban, elmentem játszani a szomszédokba és hol itt, hol ott kaptam egy karéj kenyeret. Az is előfordult, hogy anyámnak is vittem egy darabkát. Olyankor kihívtam az udvarra és ott adtam át neki, nehogy azok az éhes leánytestvéreim megérezzék és kikaparják a kezéből. Ugy haragudtam rájuk (négyen voltak), hogy ki sem tudom mondani. Mert mindig éhesek voltak. Dugva adtam át a kenyérdarabkát anyámnak, de mégis az volt az érzésem, hogy nem eszi meg, hanem odaadja annak, amelyik legjobban követelődzik.

Apám kézenfogva vezetett a vásárba, amin nagyon elcsodálkoztam. Meg aztán az is jól esett nekem, hogy olyan kezesen, komolyan el-

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának felhívásai május elsejére

I. MOSZKVA. (Agerpres). A TASSZS közli a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának felhívásait 1955 május elsejére. Eljen május 1. a dolgozók nemzetközi szolidaritásának napja, a világ munkásai testvérségének napja. Emeljük meg magasabba a proletár nemzetköziség zászlaját! Világ proletárai egyesüljétek! Testvéri üdvözlést a békéért, a demokráciáért és szocializmusért harcoló összes népeknek!

Világ dolgozói! A béke fennmarad és tartós lesz, ha a népek saját kezükbe veszik a béke megőrzésének ügyét és mindvégig kitartanak mellette! Szilárdítsátok meg a népek egységét a békéért vívott harcban!

Eljen a népek közötti tartós béke! Eljen a békeharcosok hatalmas világmozgalma! Világ dolgozói, harcoljatok tevékenyen egy újabb világháború veszélye ellen, a népek közötti békés együttműködésért. Gyarapítsátok és fűzzétek szorosabba a békeharcosok sorait!

Világ dolgozói! Harcoljatok az atom- és hidrogénfegyver és a többi tömegpusztító fegyver eltiltásáért, a fegyverzet általános csökkentéséért! Erősödjék a népek szolidaritása! a német militarizmus feltámasztása ellen vívott harcban! Fel a tartós békéért és az összes európai népek kollektív biztonságáért!

A Szovjetunió és a népi demokratikus országok dolgozói! Válaszoljunk a béke ellenségeinek mesterkedéseire erőnk még szorosabb összefogásával, a demokratikus tábor országainak gazdasági ereje és védelmi képessége növelésével! Egyesítsük meg szorosabban erőfeszítéseinket a békéért, az agresszió veszélye ellen! folyó harcban!

Testvéri üdvözlést a nagy kinal népek, amely sikeresen harcolt első öt éves népgazdasági fejlesztési tervének teljesítéséért, az ország iparosításáért, a szocializmus alapjainak felépítéséért!

Eljen és viruljon a szovjet és a kínai nép megingathatatlan barátsága és együttműködése — a világ béke hatalmas tényezője!

Testvéri üdvözlést a népi demokratikus országok dolgozóinak, akik sikeresen harcolnak a népgazdaság és a kultura további fellendítéséért, a népi demokratikus államok hatalmának megszilárdításáért és a nép jólétének szüntelen növeléséért, a szocializmus felépítéséért.

Eljen és erősödjék a népi demokratikus országok és a Szovjetunió trendihetetlen barátsága és együttműködése!

Testvéri üdvözlést a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság hős népeinek, amely kitartóan harcol népgazdaságának helyreállításáért, a békéért, Korea demokratikus alapon való nemzeti egyesítéséért!

Testvéri üdvözlést a Vietnámi Demokratikus Köztársaság hős népeinek, amely a békéért és a demokráciáért, hazája népgazdaságának helyreállításáért harcol!

Üdvözlést a németországi békeszerető erőknél, amelyek harcot folytatnak az ellen a büns politikát ellen, hogy Nyugat-Németországot egy harmadik világháború tűzfészkévé változtassák!

Eljen a Német Demokratikus Köztársaság — az egységes, független, demokratikus és békeszerető Németország megteremtéséért folyó harc reménytelles támasza!

Üdvözlést India népeinek! Erősödjék a Szovjetunió és India népeinek a világ béke javára szolgáló barátsága és együttműködése!

Üdvözlést a gyarmati és függő országok népeinek, amelyek szabadságuk és nemzeti függetlenségük kivívásáért küzdenek az imperialista iga ellen!

Üdvözlést Azsia és Afrika népeinek, amelyek harcolnak a gyarmati és faji elnyomás ellen, küzdenek a nemzetközi feszültség enyhítéséért!

Eljen Anglia, az Egyesült Államok és a Szovjetunió népeinek barátsága és együttműködése a nemzetközi feszültség enyhítéséért, az államok békés együttéléséért és a tartós világ béke biztosításáért folyó harcukban!

Erősödjék a Szovjetunió s Franciaország és Olaszország népeinek barátsága és együttműködése a békéért, a német militarizmus feltámasztása ellen, az európai kollektív biztonság megteremtéséért vívott harcukban!

Üdvözlést a japán népek, amely bátran harcol nemzeti függetlenségéért, országának demokratikus fejlődéséért, valamint az ellen, hogy feltámasszák a militarizmust s Japánról az imperialista távolkeleti katonai támaszpontjává változtassák!

Üdvözlést az osztrák népek, amely a demokratikus, független és békeszerető Ausztria mellett foglal állást!

Eljen a Szovjetunió békés külpolitikája — a béke fenntartásának és megszilárdításának rendíthetetlen politikája, egy újabb háború előkészítése és kirombaltása elleni harc politikája, a nemzetközi együttműködés és az összes országok közötti kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének politikája.

Szovjet hadsereg és haditengerészet harcosai! Emeljétek kitartóan katonai és politikai ismereteik színvonalát, tökéletesítsétek harci művészeteket, sajátítsátok el a legújabb harci technikai eszközök és a korszerű fegyverek kezelését!

Eljenek és erősödjenek a dicsőleges győzelmeikkel övezett szovjet fegyveres erők, amelyek a békét és hazánk biztonságát őrzik!

Szovjetunió dolgozói! Tömjödjétek meg szorosabban a kommunista párt és a szovjet kormány köré, vessétek latba minden erőnket és alkotói energiánkat a kommunista társadalom építésének magasabb ügyéért!

Eljen és erősödjék a munkások és a kolhozparasztság szövetsége — a szovjet rendszer megingathatatlan alapja!

Eljen és virágozzék a Szovjetunió népeinek testvéri barátsága — soknemzetiségű szocialista államunk erejének és hatalmának alapja!

Szovjetunió dolgozói! Váltsátok valóra következetesen a párt és a kormány politikáját, amely a nehéziparnak — az egész népgazdaság szakadatlan fellendítése alapjainak — elsődleges fejlesztését, a nép anyagi és kulturális jólétének növelését, hazánk hatalmának és biztonságának megerősítését szolgálja!

Munkások és munkások, mérnökök és technikusok, mesterek! Harcoljatok új sikereikért a szocialista versenyben, az ötödik ötéves terv határidő előtti teljesítéséért! Terjesszék ki az egész népre a munka magasfokú termelékenységéért folytatott mozgalmat! Harcoljatok fáradszátlanul a szakadatlan technikai előrelépésért, a tudományos vívmányoknak, a korszerű technikának és a fejlett tapasztalatoknak a széleskörű bevezetéséért a termelésben!

Szocialista iparunk dolgozói! Harcoljatok a termelési terv teljesítéséért, biztosítsátok a vállalatok ütemes tevékenységét! Tárjátok fel és használjátok ki az ipar tartalékait, törekedjétek a munkafegyelem szín-

telen erősítésére, a termelés minőségének megjavítására és az önköltség csökkentésére!

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága a továbbiakban felhívásokkal fordul a szénipari, kőolajipari, fém- és bányaiipari, elektrotechnikai és rádiótechnikai, energetikai, gépgyártóipari és vegyipari vállalatok munkásaihoz, mérnökeihez és technikusaihoz.

Felhívást intéz továbbá az építő- és építőanyagipar, az erdő-, papír- és faipar, a közszükségleti cikkek gyártó ipar, az élelmiszeripar, a hus- és tejtermékeket gyártó ipar és a halipar munkásaihoz, mérnökeihez és technikusaihoz.

A további felhívások így hangzanak:

Kolhozparasztszerek és kolhozparasztszerek, GTÁ-k és szovhozok dolgozói! Növeljétek minden módon a kukoricavetésterületeket, mert ezek rendkívül fontos források a gabonatermelés jelentős mértékű növelésének és az állattenyésztéshez szükséges állandó takarmányalap megteremtésének!

Mezőgazdasági dolgozók! Harcoljatok a szocialista mezőgazdasági termelés minden ágának erőteljes fellendítéséért! Az új tervezési rendszer alapján használjátok ki jobban a földterületeket és a kolhozokban és szovhozokban levő tartalékokat! Adjunk az országnak több gabonát, húst, tejet, gyapjút, gyapotot, lent, cukorrépát és más mezőgazdasági terméket!

Kolhozparasztszerek és kolhozparasztszerek! Emeljétek a munka termelékenységét és erősitétek a munkafegyelmet! Tanulmányozzátok és vezessétek be széles körben a termelésbe a tudomány vívmányait és a fejlett tapasztalatokat! Biztosítsuk minden eszközzel a kolhozok közös gazdaságának szüntelen erősítését és fejlesztését, a kolhozok jóvedelmének növelését és a kolhozparasztszerek jólétének emelkedését!

Mezőgazdasági dolgozók! Fokozzátok az állati termékek termelését, igyekezzétek lényegesen fokozni az állatállomány hozamát és gyarapodását! Adjunk az országnak sok állati terméket!

Kolhozparasztszerek és kolhozparasztszerek, GTÁ-k és szovhozok dolgozói! Termesszék több ipari növényt, zöldségféléket és burgonyát! Növeljétek a termények terméshozamát!

Gép- és traktorállomások dolgozói! Harcoljatok az összes mezőgazdasági növények hektárhozámának növeléséért, a kolhozok közös állattenyésztésének fejlesztéséért, valamint azért, hogy a kolhozok idejében teljesítsék az állam iránti kötelezettségüket a mezőgazdasági termékek beadás tekintetében! Használjátok ki jobban a traktorokat, kombájnokat és a többi gépet, csökkentétek a termelés önköltségét!

Szovhozok dolgozói! Használjátok ki jobban a földeket, fokozzátok a szántóföldek hektáronkénti terméshozamát és az állattenyésztés produktivitását! Teremtsetek a szovhozoknak önálló takarmányalapot! Javítsátok meg a munka szervezését és a technika felhasználását, csökkentétek minden szovhozban a termelés és a munka önköltségét állami beruházások nélkül! Fejlesszük az összes szovhozokat nagy árutermelő mintavállalatokká!

A Központi Bizottság felhívásokat intézett továbbá a helyiiparban, a kisipari termelőszövetkezetekben, az állami és szövetkezeti kereskedelemben, a vasúti, tengeri, folyami és gépkocsiszállításban foglalkoztatott dolgozókhöz, valamint az utkarbanizációs és távközlési dolgozókhöz.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága ezután felhívásokkal fordul a szovjet intézmények, a tudományos kutatóintézetek és a felsőoktatási intézetek dolgozóihoz, az irodalom, művészet, közoktatás és egészségügy terén működő dolgozókhöz.

A további felhívások így hangzanak:

Szovjet szakszervezetek! A munka termelékenységének fokozása, a népgazdasági terv teljesítése és teljesítése érdekében szélesítsétek ki még jobban a szocialista versenyt! Népserűsítsétek a termelés ujitóinak tapasztalatait! Gondoskodjatok fáradszátlanul a munkások és tisztviselők anyagi jólétének és kulturális színvonalának további emeléséről!

Eljenek a szovjet szakszervezetek — a kommunizmus iskolái! Szovjet nők! Vívjátok ki új sikereket a népgazdaság, a tudomány és a kultura minden területén, a gyermeknevelés nemes munkájában, a szovjet nép javára és boldogulásáért!

Eljenek a szovjet nők — a kommunizmus tevékeny építői! Eljen a Szovjetunió Lenin Központi Ifjúsági Szövetsége — a kommunizmus ifjú építőinek elcsapata, a szovjet ifjúság megszervezője, a kommunista párt tevékeny segítőtársa és tartaléka!

Ifjak és leányok, dicsőessétek szovjet ifjúságunk! Vegyetek részt még tevékenyen a gazdasági és kulturális építésben, az ország egész társadalmi-politikai életében! Tanulmányozzátok kitartóan a fejlett tudomány és a technika vívmányait, sajátítsátok el az ipari és mezőgazdasági termelés kapcsolatos ismereteket! Harcoljatok elszántan és merészen a kommunizmus egyszerű ügyének győzelméért országunkban!

Pionírok és tanulók! Sajátítsátok el állhatatosan és kitartóan az ismereteket! Legyetek szorgalmasak és fegyelmezettek, érjétek el sikereket a tanulásban!

Kommunisták és komzomolisták! Sajátítsátok el kitartóan a marx-lenini tanokat, harcoljatok az első sorokban szocialista iparunk további felvirágztatásáért, a mezőgazdaság rohamos fellendítéséért, a szovjet nép jólétének szüntelen növeléséért, a kommunizmus építéséért a Szovjetunióban!

Eljen a Szovjet Szocialista Köztársaságok nagy Szövetsége — népeink barátságának és dicsőségének bástyája, a világ béke megingathatatlan támasza!

Eljen a kommunizmust építő nagy szovjet nép!

Eljen a Szovjetunió Kommunista Pártja, a szovjet nép egyszerű ösztönző és irányító ereje a kommunizmus építéséért vívott harcban!

Marx-Engels-Lenin-Sztálin zászlaja alatt, a kommunista párt vezetésével előre a kommunizmus győzelméért!

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága

Testvéreink és Sport

Turista-sport Lipparajonban

Az elmúlt év folyamán tartományunkban számos olyan kirándulás és egyéb turista akció folyt le, melyen az üzemek, gyárak és intézmények dolgozói nagyszámúban vettek részt és ezáltal alkalmuk nyílt megismerni hazánk természeti szépségeit és történelmi nevezetességeit.

A Szakszervezetek Központi Tanácsának helyi szerve, az aradi turista iroda, valamint a Partmáti Szaktanács és az üzembiiztosítóság által rendezett és szervezett kirándulások nagy része elérte célját: a dolgozók tömegei megismerték az ország természeti szépségeit.

Ha e kirándulások jótékony hatását városunk dolgozói teljes mértékben élvezhették, nem mondhatjuk el ugyanezt a falvak és különösen a rajonközpontok dolgozóiról, akik megfelelő szervező orgánum hiányában, egyáltalán nem, vagy talán csak nagyon kis mértékben jutottak el részvevőként e kirándulásokra.

Bucur Gheorghe, a lipparajoni néptanács dolgozója látta ezt a helyzetet s elhatározta, hogy segít a dolgozó megszervezését a turista sportot Lipparajonban is.

Először is kiszemelte azokat a elvtársakat, akik kedvelik ezt a sportot és akiknek tevékeny segítségével igénybe veheti. Nyomban ezután felvette a kapcsolatot az SzKT aradi turista irodájával és hozzájárult a szervezési munkához. Sok megértésre talált egy Lipparajon üzemében, mint az iskolákban.

Stoenescu tanár a tizosztályos felsőfokú iskola részéről, Matia tanító a helyosztályos iskola részéről minden támogatást megadtak Bucur Gheorghe számára, hogy munkáját siker koronázza.

Ez történt januárban... És ma már a Lipparajoni turisták, akik a lipparajoni „Progresul” sportközség keretében működnek, tartományi viszonylatban is szép eredményekkel büszkélkedhetnek.

Bucur Gheorghe elvtárs gondoskodott arról is, hogy könnyítsen szervezési munkáján. Minden munkahelyen, valamint az összes iskolákban, megválasztottak egy-egy turista-felelőst. Schulek Vendel, a lipparajoni IFET dolgozója — habár már az 57. életévét tapossa — mégis nagy odaadással gondoskodik az agitációs munka kiszélesítéséről. Izléses plakátokat készít, amelyeken a szervezés alatt álló kirándulásokat népszerűsíti.

A munka eredményességét mi sem bizonyítja jobban, mint hogy már az év első három hónapjában a lipparajoni és környékbeli dolgozók több olyan kiránduláson vettek részt, amelyek

elég komoly fizikai megpróbáltatást igényeltek. Ezenkívül megszervezték egy csoportos kirándulást is Kolozsvárra, ahol a város nevezetességein kívül a botanikus kert szépségeiben gyönyörködtek és résztvettek egy operaelőadáson. E kirándulás is hozzájárult a lipparajoni dolgozók kulturális színvonalának emeléséhez.

A természetjárás legmagasabb fokát képező terepversenyeket sem tekintik másodrendű kérdésnek Lipparajonban.

Bucur elvtárs gondoskodott arról, hogy az ifjúság soraitól is kideresket megfelelően kiképezzen ahhoz, hogy a tartományban, sőt országos viszonylatban rendezendő terepversenyeken a lipparajoni ifjak is képviseljek rajonjukat.

Ma már Bucur elvtársnak számos dolgozó sikerült beszerveznie a turistasporthoz kedvelőinek sorába. Ebben a munkában minden támogatást megkapott egy lipparajoni pártbizottság részéről, mint a természetjárási és kirándulási iroda részéről.

A természetjárási iroda aktivistáit többiből felkérték Bucur elvtársat, segítette munkájában, feltetté a kezét a természetjárás iránt érdeklődőket tartottak és a gyűlések keretében ismertették a lipparajoni turista-kör feladatait.

Büszkék lehetünk tartományunk és egyben hazánk első rajoni turista szerve. Bucur elvtárs és minden lipparajoni dolgozó, aki munkájában segítette, tekintse állandó feladatának a turista kör további kiszélesítését, minél több új tag beszervezését.

Ha megkérdőjelezzük Bucur elvtársat, melyek a kilátásai a jövőre nézve és milyen új tervei vannak, büszkén felel:

— Meg akarom ismertetni minden lipparajoni dolgozóval hazánk természeti szépségeit.

Elmondja azt is, hogy több kirándulást vettek tervbe az év folyamán egyes állami és kollektív gazdaságok megtekintésére, amelyek nagymértékben hozzájárulnak majd a városi és falusi dolgozó parasztszerek közötti kapcsolatok kiszélesítéséhez.

Ugyancsak tervbevételek a solymost várúli nem messze fekvő lernovacsusi vadászhatás önkéntes munkával történő rendbekerítés és átadását a turista sport kedvelőinek.

Bizonyos, hogy ezek a szép tervek valóra is válnak a helyi szervek és különösen a rajoni pártbizottság részéről megnyilvánuló kellő támogatással.

Tóth János, a természetjárási és kirándulási iroda aktivistája

Néhány sorban

Csütörtökön újabb mérkőzéseket játszott a román és a lengyel röplabda válogatott és a női mérkőzésen a lengyelek 3:0 arányban, a férfi csapatok mérkőzésén pedig a románok 3:1 arányban győztek.

Rádióműsor

Vasárnap, április 24.

BUKAREST I. 6: Román könnyűzene. 6.30: Hírek. 7.10: A „Scinteia” vezércikke. 7.25: Román népzene. 8.20: Operettzene. 9.30: Filmzene. 10: A három testőr. Rádiójáték. 11: Zene. 11.20: A rádió népi zenekara. 11.55: Operarészletek. 12.20: Kivánságverseny. 13: Sajtószemle és hírek. 13.20: Az IMS együttes éneke. 14: Rádiomagazin. 15: A szovjet rádió adása. 15.30: A népi demokratikus országok zenéjéből. 16: A rádió esztendőzenekara. 16.30: Falurádió. 17.15: Csajkovszkij: Variációk egy rokoko témára, mélyhegedűre és zenekarra. 17.35: A népek forradalmi dalai. 17.50: Könnyűzene. 18.30: Kivánságverseny. 19: Szerelmi történet. K. Szimonov szindarabjának rádióváltozata. 20.45: Táncczene. 21.15: Sporthírek. 22.40: Román népzene. 23: Hírek.

BUKAREST II. 8: Román népzene. 8.30: Hírek. 8.40: Orosz forradalmi dalok. 9: Román könnyűzene. 9.30: A „Tantós békéért, népi demokráciáért”, c. lap vezércikke. 9.50: Reggeli hangverseny. 10.50: A bukaresti Állami Filharmonia szimfonikus zenekarának hangverseny. 13.50: Hírek. 14: Román népzene. 14.35: Román könnyűzene. 15: Hírek. 15.05: Chilei népzene. 15.30: Román könnyűzene. 15.45: Politikai jegyzetek. 16: A Jasi Állami Filharmonia énekkara énekel. 16.20: Orosz szerzők zeneműveiből. 17: Zene. 19: A Barbu Lautaru zenekar előadása. 19.25: Az V. nemzetközi Chopin-zongoraverseny előadásai. 20: Irodalmi folyóirat. 20.15: Rádiomagazin. 21.15: Táncczene. 22: Hírek, sport. 22.20: Táncczene. 23.10: Szimfonikus hangverseny. 24: Táncczene.

BUDAPEST (Kossuth): 9.10: Egy falu — egy nót. 10: Zenés fejtörő. 11: Vasárnapi levél. 11.10: Fejlettellen május elseje. 12: Könyv, muzsika, színkép. 13.15: Jó ébredés a nót. 14: Jó munkáért szép muzsikát. 14.30: Rádiólexikon. 15.15: Tíz éves a rádiózenekar. 16.40: Egy hét a külpolitikában. 16.55: Kincses kalendárium. 17.55: Helyszini közvetítés Bécsből, az Ausztria—Magyarország nemzetei közötti válogatott labdarúgó mérkőzésről. 19.50: Táncczene. 20.20: Az épülő kommunizmus nagy országában. 21.20: Hoffmann meséi. 22.30: Asztalitenisz világverseny. 23.10: Klasszikus operettek. 24.02: Zenekari hangverseny.

BUDAPEST (Petőfi): 9: Színes magyar muzsika. 10: Cseh és német fúvószena. 10.30: Miska bácsi lemezadása. 11.10: Szív küldi... 12: Operarészletek. 12.40: Zenés vasárnap délelőtt. 13.30: Az elbeszélés mesterei. Solyompecsenye. 14: Művészművek. 15: Huszka Jenő 80 éves. Zenés összeállítás a szerző műveiből. 16: „Műteremben”. 16.20: Magyar nóták és oszárdek. 17: Nagy írók megzenésített művei. Puskin. 18: A rádió gyermekszínház műsora. Koldus és királyfi. 18.50: Zenekari muzsika. 19.37: Országgyűlés György három szatirja. 19.52: Franch: A dur szonáta. 20.30: Helyszini közvetítés a Rózsafa étteremből. 21.20: A „Tartós békéért, népi demokráciáért!” című lap ismertetése. 21.35: Táncczene. 22.30: Népek dalai. 23: Zenekari hangverseny.

Várható időjárás

Vasárnap, április 24-én: szép idő, nappal kevés felhővel, főleg éjszaka derült égboltozat, napi hőmérsékleti értékek plusz 8 és plusz 18 között,

éjszaka pedig plusz 1 és plusz 5 között. A következő két napon általában aznap idő, a második nap pedig gyenge eső várható.

Rizset termesztnek

A Zerind községben lévő „Uj hajnal” kollektív gazdaság tagjai az utóbbi időben arra törekednek, hogy minél jobban kibővítsék mellékgazdaságukat. Az idén olyan növényeket is vetnek, amelyeket eddig még nem termesztettek, például a rizset. Negyven hektáron vetnek majd rizset a kollektivisták. Még a tavasz kezdetén 42 melegágyat készítettek, amelyet mintegy 400 négyzetméter területen zöldség és főzelékfélével vetettek be. A palánták jól fejlődnek és nemcsak a külterületi az öntözéses kertészet földjébe. A rizs és zöldségféléken kívül gyöngynövényeket is termesztnek, mint májorannát, stb. Bondár Sándor kollektivistája nagy odaadással gondozza a melegágypalántáit és alig várja már, hogy a paprika, paradicsom, káposzta, kékparadicsom, kalarabé, karfiol, májoranna, stb. palántákat kiültethesse végleges helyükre. Munkájában nagy segítséget nyújt Kiss Ferenc brigádvezető.

Munteanu Gheorghe, levelező.

Elsők a rajonban

(Jámbor József levelezőnk telefon-jelentése.)

A gyakori esők ellenére Nagycsanád község mezőgazdasági dolgozói fáradszátlanul arra törekednek, hogy rövid idő alatt befejezzék a tavaszi mezőgazdasági kampány munkálatait. A szántás-vetésre kedvező minden órát kihasználják és jó munkájuknak köszönhetik, hogy Nagycsanád községének közeli első lettek a vetési kampányban. A tavaszi vetésű növények 47 százaléka már elvetették és ezenkívül megfogásolták az őszi vetések 50 százalékát. Ezért az eredményért

Megkezdtek a község szépítését

Borosjenő rajonban Susag község lakói a pártszervezet és a néptanács irányításával megkezdtek a község szépítési munkálatait. Elvégezték az őszi esőzésekkel megrongált három kilométernyi utszakas javítását. Ezzel párhuzamosan 1266 méter árkok ástak.

Sátrac Teodor, levelező

Elsők a rajonban

elnyerték a rajon élenjáró községének versenyzászlaját.

Az eddigi eredmények csak fokoztatják munkára ösztönzik Csanád község dolgozó parasztjait. Amint egy kis időre megállt az eső, például április 21-én, azonnal felhasználták a kedvező időt és mintegy 150 iga és 500 munkaerő dolgozott Csanád község határában.

Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztszék Négycsanádon Szűcs Ferenc, Németh János, Crăciun Aurel, Volk Antal és sokan mások tünnek ki szorgalmas, jó munkájukkal.

A községépítési munkában kitűntek Manolache Marin, aki egyedül 108 méter ut javítását végezte el, Topsis Nicolae és Crăciun Julia, akik egyenként 64 méter utat hoztak helyre.

Gondozzák a zöldségféléket!

Az ujaradi dolgozó parasztszék közül az elmúlt évben nagyon sokan kötötték szerződést zöldségtermesztésre. Az idei esős időjárás azonban nem nagyon kedvez a zöldségfélék termesztésének.

Az esős napokban korán felléphet a rozsda, amely különösen az uborkaleveleket támadja meg. Az ujaradi dolgozó parasztszék pedig az lenne a kötelességük, hogy ilyenkor idejében védekezzenek a növényeknél fellépő betegségek és főleg a paprika-palántát támadó kártevők ellen. Azok a szerzők azonban, amelyekkel szerződést kötöttek a zöldségfélék termesztésére, mindaddig nem szereztek be a szükséges nikotint.

A jó termés biztosításához nem elég az ujaradi dolgozók becsületes munkája, szakértelme, ehhez szükséges még a szerződött vállalatok segítségével is. Ezek kötelessége: mielőbb beszerezni a zöldségfélék kezeléséhez szükséges nikotint, hogy a dolgozók biztosíthassák a gazdag termést.

Steiner Izidor, levelező

Világszerte megemlékeznek Lenin születésének 85. évfordulójáról

VARSO

Április 21-én, Vlagyimir Iljics Lenin születésének 85. évfordulója alkalmából Varsóban felavatták a V. I. Lenin Központi Muzeumot, a Lengyel Népköztársaság harmadik Lenin-muzeumát.

A muzeum felavatási ünnepségén részt vett Bolesław Bierut, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, A. Zawadzki, a Lengyel Népköztársaság államtanácsának elnöke, K. Rokossowski, Lengyelország marsallja, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB politbizójának tagjai, az államtanács és a kormány tagjai, a pártvezetők és a társadalmi szervezetek, valamint a dolgozók képviselői.

PARIS

Páris dolgozói április 21-én a „Mutualité”-ben rendezett díszünnepségen emlékeztek meg Vlagyimir Iljics Lenin születésének 85. évfordulójáról. Az ünnepségen részt vett a párisi üzemek sok munkása, a Sorbonne-egyetem számos hallgatója és az értelmiség több képviselője.

Jacques Duclos megnyitó beszédében ismertette V. I. Lenin életművét. „A leninizmus él és győzedelmeskedik — mondotta. — Lenin zászlaja alatt 900 millió ember szabadult ki a kapitalizmus láncából. A minap még a gyarmati igát nyögő népek egymásután vívják ki szabadságukat a függetlenségért folyó harcukban”. Duclos hangsúlyozta, hogy a francia munkásoktól sokat köszönhet Leninnek, aki jelentős szerepet töltött be a Francia Kommunista Párt — az új típusú párt — megteremtésében.

MONTEVIDEO

Az uruguayi közvélemény számos rendezvényen emlékezik meg V. I. Lenin születésének 85. évfordulójáról. Az uruguayi—szovjet kulturális kapcsolatok intézete, az uruguayi Szelv Uniónál és a Litván Központtal, valamint az Uruguayban élő örmények országos központjával együtt, április 22-re, Lenin emlékére, ünnepi ülést hívott egybe. Az intézet április 22-én különleges rádióadást rendezett az emlékezőes évforduló alkalmából.

Az Uruguayi Kommunista Párt „Lenini Hetét” rendez, amelynek során a párt országos bizottságának tagjai előadásokat tartanak V. I. Lenin életművéről. A kommunista párt számos kiadványt tett közzé V. I. Lenin születésének 85. évfordulójával kapcsolatban.

BUDAPEST

A Magyar Dolgozók Pártjának Központi Vezetősége, a Magyar Népköztársaság minisztertanácsa és a Magyar—Szovjet Baráti Társaság április 21-én ünnepi ülést tartott a budapesti Operaházban Vlagyimir Iljics Lenin születésének 85. évfordulója alkalmából. A díszülés elnökségében helyet foglaltak: Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkára, Dobi István, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Hegedűs András, a minisztertanács elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja KV politbizójának és titkárságának tagjai, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának tagjai, továbbá képviselők, a kormány tagjai, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság funkcionáriusai.

Az ünnepi ülésen részt vettek a Hazafias Népront s a tömegszervezetek képviselői, elmunkások, tudományos dolgozók, művészek. Megjelentek továbbá a Szovjetunió budapesti nagykövetségének főtisztviselői, élükön J. V. Andropov nagykövettel, a népi demokratikus országok nagykövetségeinek és a jugoszláv követségnek tagjai és vezetői.

Az ülést Rákosi Mátyás nyitotta meg.

Hegedűs András, a minisztertanács elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja KV politbizójának tagja, ünnepi beszédében méltatta V. I. Lenin életét és munkásságát.

PEKING

A Kínai Kommunista Párt Központi Bizottsága április 21-én ünnepi ülést tartott Vlagyimir Iljics Lenin születésének 85. évfordulója alkalmából.

A Huajszentan-teremben tartott emlékülésen jelen voltak a fővárosi pártszervezetek, állami és társadalmi szervezetek képviselői, ipari és mezőgazdasági elmunkások, szovjet szakemberek, a Szovjetunió és a népi demokratikus országok nagykövetségeinek képviselői.

Szian-csien, a „Marx-Lenin” intézet igazgatója előadást tartott „Lenini tanítások az átmeneti időszakról” címmel. „A demokratikus forradalom győzelme és a Kínai Népköztársaság megalakítása után — mondotta többek között Szian-csien — Kína az új demokráciából a szocializmusba való áttérés történelmi időszakába lépett. Az átmeneti időszakról szóló lenini tanításoknak óriási gyakorlati jelentőségük van a szocialista építés szempontjából.”

Az amerikai hatóságok bíróság elé állították John W. Powellt, a közismert haladószelemű újságíró

NEWYORK. (Agerpres).

John W. Powell közismert amerikai újságíró, aki hosszú éveken át az igazságnak megfelelően tájékoztatta a közvéleményt Kínáról, most az amerikai hatóságok könyörtelen üldözését kénytelen elszenvedni. Powell 1953-ig a Sanghájban angol nyelven megjelenő „China Rewiew” című folyóiratot szerkesztette. Ez a folyóirat pontos tájékoztatót adott mind azokról, akik tisztán akartak látni a Távol-Kelet problémáiban. Ezek után nem csoda, hogy Washington nem nézte jó szemmel a folyóiratot és 1953-ban be is tiltotta terjesztését az Egyesült Államokban. Miután Powell hazatért, nyilvános előadás-sorozat keretében próbálta meg tájékoztatni az amerikai közvéleményt a kínai valóságról. Ennek aztán az lett a következménye, hogy a belső biztonság kérdéseivel foglalkozó szenátusi albizottság elé idézték, ahol a megszokott módszerekkel igyekeztek elnémitani. Előbb arra akarták rábírni, hogy titkos ügynökként szolgáltasson katonai adatokat az amerikai kormányának a Kínai Népköztársaságról, majd amikor Powell ezt az ajánlatot visszautasította, megfenyegették.

Egy nemrég megjelent közlemény szerint John Powellt a szenátusi albizottság bíróság elé állította az „Egyesült Államok távolkeleti érdekeinek elárulásáért”.

—O—

A kuomintangista bandák fokozzák tevékenységüket Burma területén

RANGOON. (Agerpres).

A „France Presse” jelenti, hogy kuomintangista katonai alakulatok támadást intéztek a Burma és Tajföld határán levő Tacilek városa ellen, de a burmai kormánycsapatok visszaverték őket s közben nagy veszteségeket okoztak nekik.

Az ázsiai és afrikai országok közvéleménye a kuomintangista bandák burmai garázdálkodásainak fokozódását és az amerikai imperialisták többi akcióját jogosan magyarázza azzal, hogy az amerikaiak meg akarják féltetni ezekkel az akciókkal a bandungi érdekeket részesítő országokat. Az említett országok közvéleményének szöszölő utalnak arra a repülőszerszencsélésre, amelyet az érdekeztetett kínai küldöttség egy része ellen idéztek elő, utalnak továbbá az amerikaiak által pénzelt Dar-ul-Islam-bandák indonéziai zavargására, végül pedig az amerikaiak és a csangikészek Tajván szigetén április 18-án megnyitott katonai érdekeztetésére.

Külföldi szakszervezeti és munkásküldöttségek érkeztek Moszkvába a május elsejei ünnepségekre

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának meghívására külföldi szakszervezeti és munkásküldöttségek érkeztek a Szovjetunióba a moszkvai május elsejei ünnepségekre.

Április 20-án érkezett meg a csehszlovák szakszervezeti küldöttség Jirij Kosnak, a vasúti munkások szakszervezete KB elnökének vezetésével, a vietnami szakszervezeti küldöttség, élén Nguen Van Hao-val, a vietnami általános munkások szövetség bizottságának tagjával, a román szakszervezeti küldöttség, amelynek vezetője Mihai Marin, a Román Szakszervezetek Központi Ta-

nácsának titkára, az osztrák munkásküldöttség, Otto Jirik vezetésével.

Április 21-én megérkezett Moszkvába a Francia Általános Munkások szövetség küldöttsége Jean Breteau, a francia fémipari munkások szakszervezeti szövetsége főtájkárának vezetésével, az albán szakszervezeti küldöttség, Haszan Alimerke, az albán ipari és építőipari szakszervezet KB elnökének vezetésével, a finn szakszervezeti küldöttség, amelyet Vihtori Rantanen, a finn szakszervezetek központi szövetségének alelnöke vezet, a Német Demokratikus Köztársaság és Nyugat-Németország egyesült munkásküldöttsége, élén Alwin Güntherrel, a Szabad Német Szakszervezetek Szövetsége Központi Vezetőségének elnökével.

A hét filmjei

„DOZSA GYORGY” mozi: április 29-ig. Veszélyes ösvények. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Naponta matiné 11 órákor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: Cărlin vezérle. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Matiné 11,30 órákor.

„HERBAK JANOS” mozi: április 25-ig. Az asszony a szó. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Matiné 11,30 órákor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: április 26-ig. Slavia cirkusz.

Matiné 11,30 órákor.

„UJ IDOK” mozi: április 24-én: 1. Aktuális híradó. 2. A púpos lovasszék (színes rajzfilm). Előadások 3 órától folytatódólagosan.

Matiné 10 órától.

Közlemények

A tartományi egészségügyi kulturothron közli, hogy április 26-án, kedden délután 6 órákor a tartományi egészségügyi kulturothron termében, Eugen Potier-utca (volt Greceanu) 2., dr. Stoinescu Mircea az epebetegségekről tart előadást. Belépés díjtalan.

Az előadás után a hallgatóság kérdéseire válaszolnak.

A városi néptanács kereskedelmi osztálya felhívja az összes kényértelt tulajdonosokat, hogy április 25-től kezdődően a tikekre a következőképpen adják a kényert: április 25-én 25 és 26-ára, április 26-án április 27-ére, április 27-én 28-ára,

április 28-án április 29-ére, április 29-én április 30-ára, április 30-án május 1-ére és 2-ára. Ez az intézkedés azért vált szükségessé, hogy a torlódás elkerülhető legyen, mert május 1-én és 2-án a kényerelosztó üzletek zárva tartanak. Felhívják a tikek tulajdonosait, hogy tartsák magukat a fenti rendelkezéshez.

A „Combinatul Prodaliment” keres azonnali alkalmazásra autós és traktor gépezeteket a „sofronvai vágóhidra. Jelentkezés a központban (Marasesti utca 39) minden hétköznapon 7—14 óra között.

A bandungi értekezlet munkálatai

Az április 22-i zárt ülés

BANDUNG. (Agerpres). — Az UJ Kína jelenti:

Az ázsiai és afrikai országok értekezletén résztvevő küldöttségek vezetői április 22-én zárt ülést tartottak. Mint az ülés után kiadott közle-

mény mondja, a küldöttségek vezetői helyi időszámítás szerint reggel 9 órákor a Dwi Warna épületben ültek össze, 11 óra 45 perckor az ülést félbeszakították, hogy a muzulmán küldöttek elmondhassák imádjukat.

A küldöttségek vezetői délután 3 órákor ültek össze ismét s folytatták tárgyalásaikat. Főképpen a függő országok népeinek kérdéséről, a világ-béke és az együttműködés előmozdításáról tárgyaltak.

Malájföld népe a bandungi értekezlet támogatását kéri függetlenségének kivívásáért

BANDUNG. (Agerpres). — Woodhall és Ismail, a malájföldi néppárt megbízottai megérkeztek Bandungba s itt közölték, hogy az emlékiratnak a szövegét, amelyet az ázsiai és afrikai országok értekezletén résztvevő küldöttekhez intéztek. Az emlékiratban felkérjük az értekez-

letet, követelje a malájföldi hadműveletek megszüntetését és a malájföldi nép függetlenségének nyilváníását.

Az emlékirat kifejti, hogy Malájföldet a SEATO katonai támaszpontjává alakították, ami súlyos következményekkel járhat. Mindenki előtt

világos kell legyen, hogy mindaddig, amíg Malájföld nem szabadul ki a gyarmati rendszer béklyójából, továbbra is a nyugati hatalmak politikai sakkfigurája lesz és állandó veszély forrása a szomszédos országok számára.

Franciaország népe nem nyugszik bele a nemzetárulás politikájába

YVONNE DUMONT,

a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja

A londoni és a párisi egyezményeknek a francia parlamentben végrehajtott ratifikálása veszedelmes lépés az agresszív háborúnak az atlanti koalíció által folytatott előkészületei után.

A nyugat-német hadsereg feltámasztása és tömegpusztító fegyverrel való felszerelése, továbbá Nyugat-Németországnak az északatlanti tömb szervezésébe történő bekapcsolása lenne az amerikai imperialisták vezette nyugati hatalmak által megteremtett katonai gépezet tevékenységének legfontosabb alapja.

Közvetlen körében már Pinay francia külügyminiszter is beismerte, hogy ez az igazság, amikor a Köztársasági Tanácsban kijelentette: „Valamennyi francia és szövetséges katonai vezető egyhangú véleménye, hogy a biztonságunk szempontjából oly fontos „előre”-stratégia megőrzése és a német védelmi hozzájárulás közti valóságos összefüggés van, mégpedig nem az atom- és a hidrogénfegyver megléte ellenére, hanem éppen ennek következtében... Arról van szó, hogy a legkevesebb költséggel megteremtjük a leghatásosabb védelmi gépezetet, vagyis azt a gépezetet, amelyet a legjobban megfelel a korszerű stratégia. Arról van szó, hogy a kiinduló állásokat a lehető legmesszebbre kitoljuk Kelet felé”.

A londoni és a párisi egyezmények ratifikálását különösen veszedelmesnek teszi, hogy a ratifikálás az Északatlanti Tömb Tanácsának atom- és a hidrogénfegyver használatára vonatkozó tavaly december 17-i határozata után történjék meg.

A háború anyagi előkészítése együttjár az imperialisták fokozott ideológiai hadjáratával, az imperialisták ugyanis rá akarják erőszakolni a közvéleményre az agresszív, vagy, mikéntők nevezik, a „megelőző” atomháború gondolatát. Az imperialisták ugyanakkor erőnek erejével rá akarják terjeszteni azt az elgondolást is, hogy ez a háború csak egy irányban folyik majd.

*) Megjelent a „Tartós békeért, népi demokráciáért” 15. (336.) számában.

Nem kétséges azonban, hogy ha az imperialisták megvalósítják fenyegetéseiket s kirobantják az atomháborút, akkor villámgyorsan bekövetkezik a visszavágás s a rablás és a ragadozó kizsákmányoláson alapuló kapitalista rendszerük elpusztul abban a viharban, amelyet ők maguk kavartak fel. Ha szelet vetnek, vihart aratnak.

Franciaország kormánya előre megfontolt szándékkal közvetlenül hazánk határain helyezte el az atombombák robbantószerkezetét: a revansra éhes Wehrmachtot. Tudatosan adta ezt a robbantógyújtósot azoknak az embereknek a kezébe, akik már nem egyszer hangzottak területi követeléseket Franciaországgal, továbbá Lengyelországgal, Csehszlovákiával és a Szovjetunióval szemben. A francia kormány, az Amerikai Egyesült Államok és Anglia vezető körének parancsa szerint, ezeknek a revansvágyú erőeknek a javára egyezett bele, hogy Franciaország elveszítse független nagyhatalmi szerepét.

A kormány ugyanakkor még messzebb ment politikájának megvalósításában s emiatt hazánk elveszti a német militarizmus agresszív próbálkozásainak megismétlődése elleni legbiztosabb garanciát: a francia—szovjet szerződést.

A francia vezető körök „propaganda-manővereknek” igyekeztek magyarázni a Szovjetunió ismételt figyelmeztetéseit. Most, amikor a szovjet kormány a Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége elé terjesztette a francia—szovjet egyezmény hatályosításáról szóló javaslatot, ugyanazek a körök azt értesítik, hogy „sajnálják” ezt a döntést. Ez a döntés pedig csupán a párisi egyezmények ratifikálásának egyenes külpolitikai következménye, mégpedig olyan következménye, amely erősen károsítja Franciaország összes körében.

A Nyugat-Németország újrafelfegyverzést kimondó londoni és párisi egyezmények óhatatlanul megnyitják a további fegyverkezési hajszát utjai. A tervezett költségvetési előirányzatokból már most is megjelölhető, hogy a katonai kiadások növekedni fognak, elkerülhetetlen kísérőjük, hogy a nemnyomora pedig fokozódik. S ugyanakkor a kormány nem hajlandó kielégíteni a dolgozók jogos követeléseit, hanem továbbra is igyekszik árszintet emelni.

Teljesen nyilvánvaló, hogy a fegyverkezési hajszát mostantól fogva atomfegyverkezési hajszát jelent. Mint ismeretes, a francia kormánynak az angol kormány nyomán az a szándéka, hogy megkezdje az atombomba Franciaországban való gyártását. De a terv által előidézett tiltakozások olyan erősek voltak (még a szocialista párt vezető bizottsága is ellenezte ezt a tervet), hogy a kormány kénytelen-kelletlen lemondott szándékáról. Edgar Faure az április 13-i sajtóértekezleten kijelentette, hogy kormánya „hosszas megfontolások” után elhatározta, megszünteti az atomenergia-alkalmazás kapcsolatos „sajátos” katonai kutatásokat.

Az agresszív háború előkészületei — most is, mint mindig — a demokratikus szabadságjogok ellen intézett támadásokkal járnak. A kormány illy módon igyekszik megfosztani a népet attól a lehetőségtől, hogy szembeállhasson az imperialisták agresszív próbálkozásaival.

Alig, hogy a Köztársasági Tanács megszavazta a londoni és a párisi egyezmények ratifikálását, a nemzetgyűlés máris törvényt fogadott el a „kivételes helyzet”-ről, ez a törvény pedig minden szempontból rendkívüli törvény s még az ostromállapotról szóló törvénynél is sokkal komolyabb. A szóbanforgó törvény, amelynek az algériai lakosság fokozott üldözése a célja, a francia nép ellen is alkalmazható.

Tehát a francia burzsoázia vezető köréi újból habozás nélkül föloldozták önző osztályérdekeiknek Franciaország biztonságát és függetlenségét. Ezzel ismét bebizonyították, hogy érdekeik kibékíthetetlenül ellentétesek a német érdekekkel. A szocialista párt jobboldali vezetői ebben a munkásoktól és az egész nemzet ellen végrehajtott szennyes akcióban a burzsoázia legszilárdabb támaszainak bizonyultak. Egyáltalán nem történnek a mult tanulságai, megfontoltan lelkisíriylik München és következményeit, s a legdurvább szovjetellenes és kommunistaellenes rágalommal akarják „igazoln” azt a politikát, amelynek végrehajtását a tökések kívánják.

A Francia Kommunista Párt, az ország egyetlen egységes és egybehangzó pártja, a munkásoktól és a néptől a nemzeti függetlenség és a béke következtetés védelmezőjének bizonyult, s ezzel igazolta, hogy a munkásoktól és a néptől azonosnak az egész nemzet érdekeivel.

A kormány és a parlamenti többség pártjának a londoni és a párisi egyezményekkel szemben elfoglalt álláspontját sok szempontból össze lehet hasonlítani elődeik München idejében elfoglalt álláspontjával, az 1955. évi helyzetet azonban semmiképp sem lehet összehasonlítani az 1939. évvel.

Maurice Thorez kijelentette a „Pravda”-nak év március 21-én adott nyilatkozatában: „... A kormány és a nép nem egy és ugyanaz. A francia nép sohasem fogja tűrni, hogy háborúba taszítsák a Szovjetunió ellen. amelynek semmiféle érdekei sem ellenkeznek országunk érdekeivel, amely soha nem követett el ellenünk agressziót, s amely — éppen ellenkezőleg — oly sokat tett azért, hogy megmentsen bennünket a hitleri barbárságtól.

Népközi belső erőviszonyai korántsem olyanok, mint a müncheni időkben voltak.”

S ezek az új erőviszonyok, a közvélemény aktív beavatkozásának a következményei még a parlamentben — még pedig mind a nemzetgyűlésben, mind a Köztársasági Tanácsban — is meg nyilvánultak.

A kommunista párt egyenesen ellenezte a londoni és a párisi egyezményeket, ezzel szemben az allanti többség valamennyi csoportjában mélyreható szakadást idézett elő ez a kérdés. Például a Köztársasági Tanácsban 110 szenátor szavazott az egyezmények ellen, vagyis a 16 kommunista párti és hozzájuk csatlakozott szenátoron kívül 94 degaullista, radikális, MRP-tag és szocialista

szenátor is. S ha Edgar Faure miniszterelnöknek mindenféle nyomás segítségével az utolsó pillanatban sikerült is megnyernie néhány ingadozó szenátort, ezzel még egyáltalán egyetlen újabb francia férfit vagy nőt sem állított az egyezmények pártjára. Erről tanusodik például a békeszerződés erőnek az e szavazás után nyolc nappal Drancyban megtartott országos találkozóján megjelent küldöttségek szöszölője. A Franciaország minden részéből érkezett 2000 küldött közt voltak kommunisták, szocialisták, radikálisok, katolikusok és degaullisták; voltak munkások és tudósok, hivatalnokok és politikusok, háziasszonyok és írók. Erről tanuskoznak az elhangzott felszólalások, meg az akciók szervezésére vonatkozóan egyhangulag elfogadott határozatok is.

A szóbanforgó találkozó szónokai hangsúlyozták, hogy fokozni kell a párisi egyezmények megvalósítása ellen indított harcot. A találkozó résztvevői ünnepélyesen felhívták az összes franciákat, gyűjtsenek aláírást a Béke Világátancsának az atomháború előkészületei ellen tiltakozó felhívására.

Az idő múlka. Gyorsan kell cselekednünk. A francia kommunisták kötelességüknek tekintik, hogy azoknak az első sorokban haladjanak, akik résztvesznek, vagy a jövőben részt fognak venni a hazánk eddigi legnagyobb szabású aláírásgyűjtő kampányában. Az április 17-i és 24-i megyei választásokkal kapcsolatos kampány lehetővé teszi, hogy a kommunisták megmagyarázzák azokat az okokat, amelyek miatt a franciáknak alá kell írniuk a bécsi felhívást.

A kommunisták egyesítik erőfeszítéseiket az összes békeszerető emberek erőfeszítéseivel, s mindenütt fogják gyűjteni aláírást: a gyárakban, az üzletekben, a hivatalokban, az iskolákban és egyebütt. Hazáról-házra, lakásról lakásra járnak majd, s fardátatlatlanul hangoztatják meggyőző érveiket, hogy megnyerjék az embereket, megindítsák szívüket és mozgósítsák az erőket.

Nem kétséges, hogy mindazok, akik eddig közömbösen szemléltek az eseményeket, ma már a saját bőrükön érzik a párisi egyezmények ratifikálásának következményeit. Ez méginkább gyarapítja azoknak a férfiaknak és nőknek a számát, akik

szembeszállnak ezeknek az egyezményeknek a megvalósításával és az atomháború veszedelmével.

Az aggodalom, amelyet sok hazafi érez, megéltet az az igyekeztet, amellyel küzdeni akarnak az új háború veszedelmének elhárításáért, s azért, hogy a kormányt rákényszerítsék: haladéktalanul kezdjen tárgyalásokat a Szovjetunióval minden olyan kérdésről, amelyről ma tárgyalni lehet.

Az a mindinkább növekvő és közeliedő veszedelem, amellyel az atomfegyverrel ellátott Wehrmacht feltámasztását kimondó párisi egyezmények fenyegetik hazánkat, s az a körülmény, hogy Franciaországban olyan amerikai légitámaszpontok vannak, amelyekről tömegpusztító fegyverekkel megrakott repülőgépek szállhatnak föl, még sürgősebbé teszi, hogy a francia nép az összes többi népekkel együtt követelje és kívívja az atomfegyver-leszletek megsemmisítését és az atomfegyver gyártásának megállítását.

A francia nép nincs egyedül ebben a hazájának biztonságáért és függetlenségéért indított nagyszabású és szüntelenül növekvő kampányban. Állandó támogatást kap a Szovjetunió bős és szilárd bekeszerető külpolitikájától. Támogatóra talál a Német Demokratikus Köztársaságban és a német militaristák újrafelfegyverzése ellen küzdő nyugat-németországi dolgozóknak. Támogatást kap az új háború előkészületei és kirobantása ellen erősen harcoló összes békeszerető népektől.

Franciaország népe nem ért egyet és sohasem fog egyetérteni a nemzetárulásnak és a háborúnak azzal a politikájával, amelyet az 1947 óta egymást váltó kormányok folytatnak. Sosem fogja tűrni, hogy agresszív háborúba taszítsák a Szovjetunió ellen.

A francia kormány szétszakítja a francia—szovjet, szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződést. A francia nép azonban mindent el fog követni, hogy megtarthassa és megőrizhesse a Szovjetunió népeihez fűződő baráti kapcsolatait. A francia nép jól tudja, hogy visszavonulása kényszeríti a háború gyújtogatóit, ha a népi ellenállás szervezett lesz, s teljes erővel kifejeződik.

HOTĂRÎRE

cu privire la reducerea de prețuri cu amănuntul a unor mărfuri alimentare și industriale și a tarifelor de spectacole

Dezvoltarea economiei naționale în cele 4 luni care au trecut de la Hotărîrea Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român și a Consiliului de Miniștri cu privire la desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații, arată efectele pozitive ale acestei măsuri.

Desființarea cartelelor a stimulat creșterea producției industriale și agricole. Vânzările sporite de mărfuri prin comerțul socialist, creșterea continuă a cantităților de produse agro-alimentare aduse de producători pe piață, au îmbunătățit simțitor aprovizionarea orașelor cu produse agro-alimentare și a satelor cu produse industriale.

Rolul regulator al statului pe piață s-a întărit, fapt ce se reflectă și în scăderea prețurilor produselor agro-alimentare, față de anii trecuți

în perioada februarie-aprilie, oare se caracteriza în trecut prin dificultăți de aprovizionare.

Puterea de cumpărare a leului a crescut.

Planul producției globale al industriei a fost îndeplinit în trimestrul I/1955, în proporție de 106,2 la sută. Numeroase întreprinderi au îndeplinit de pe acum planul cincinal.

În agricultură sectorul socialist a crescut și s-a întărit. La sfîrșitul trimestrului I, numărul gospodăriilor agricole colective și al întovăririlor este de 5.145. Numărul asociațiilor simple de țărani muncitori a crescut în trimestrul I cu 1.150. S-a continuat trimiterea de cadre calificate și înzestrarea tehnică a S.M.T.-urilor, gospodăriilor agricole de stat și gospodăriilor agricole colective.

În comparație cu trimestrul I al anului 1954 s-au deslăcut prin comerțul socialist cu 11 la sută mai

multe mărfuri alimentare și industriale. Rețeaua comerțului de Stat a crescut în cursul trimestrului I cu peste 300 unități. Volumul realizat la contracte, achiziții și cote obligatorii depășește simțitor atât la produsele vegetale cât și la cele animale, cantitățile realizate în trimestrul I al anului 1954.

Aceste realizări au creat condiții pentru înlăturarea unei reduceri de prețuri cu amănuntul la unele mărfuri alimentare și industriale, precum și a tarifelor de spectacole, ceea ce va duce la creșterea puterii de cumpărare a salariilor, la ridicarea nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii.

În scopul creșterii mai departe a salariului real al clasei muncitoare și al ridicării nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii, Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Române.

Hotărâște:

T. De la data de 25 aprilie 1955 se efectuează următoarele reduceri de prețuri cu amănuntul:

	Procentul de reducere	de vinil	25
Pâine făinoasă — vârsate și în cutii — simple și cu ou (ma- caroane, spaghetti, fidea, tă- ței, steluțe etc.) în medie	22	Mobilă din lemn (studiori, dormitoare, sufragerii, mese, scaune, dulapuri, mobilă pentru copii, mobilă pentru bucătărie, etc.)	7 7,7
Conserve de legume în ulei — în borcane și cutii (ardei umpluți cu orez, bame în ulei, dovleci în ulei etc.) în medie	15	Petrol lampant	10
Conserve de carne de vită, porc, pasăre, vînat, (în suc propriu, în aspic, pateuri, ha- cheuri etc.) în cutii sau borcane	15	Mașini de gătit din fontă și tablă neagră și combinate	10
Pește afumat (scrumbii de Dunăre — întregi și felii, scrumbii de mare, heringi, ri- zeafcă mare, pălămidă în me- die	20	Lămpi de gătit cu petrol	10
Pește sărat (scrumbii de Du- năre și pește mărunt) în me- die	25	Vase din tablă de aluminiu (vase de bucătărie, articole pentru sport și voiaj, etc.).	10
Semiconserve de pește în ulei (rizeafcă stavrizi, chefal mic, scrumbii albastre mari și mici, sardele tip Lisa, fileuri și ru- louri din rizeafcă mare, din scrumbii de Dunăre, heringi, etc.) în medie	25	Vase de menaj din fontă — emailate și negre — (ceaine, crății, tigăi, etc.).	10
Sirupuri (de smeură, vișine și alte fructe)	15	Mașini de tocat carne — ema- ilate și vopsite — în medie	8
Surogate de cafea	25	Fiare de călcat din fontă	10
Fulgii de ovăz — vârsați și în cutii	20	Tucerie comercială (piese de schimb din fontă pentru sobe și mașini de gătit, plite, capa- ce, inele, rame, grătare, etc.).	5
Săpun de rufe în medie	9,3	Aparate electrocasnice (fiare de călcat și reșouri)	10
Săpun semitoaletă „Cheia”	10,2	Corpuri de iluminat (lămpi, lustre, candelabre, armături, etc.)	10
Confecții de lină: costume și paltoane pentru bărbați	6—30	Ceasornice de mină	10
raglane și pardesie pentru bărbați	4—30	Paturi metalice — pentru copii	13
jachete, pardesie și raglane pentru femei	5—30	Cărucioare, landouri — pentru copii	15
Pălării pentru bărbați, femei și copii (din cloș de lină, păr de iepure, de lină în amestec)	10	Cărucioare sport — pentru copii	15
Încălțăminte din piele lucrată manual în medie	5	Caete școlare și maculatoare	10
Încălțăminte fețe pinză, com- binată	7—12	Ghiozdane și serviete școlare din țesături textile, carton, piele artificială	10
Încălțăminte ușoară	7—12	Rechizite școlare din lemn (echere, penare, teuri, rigle diferite, planșote școlare de desen, etc.	15

București, 22 aprilie 1955.

Președintele Consiliului de Miniștri al R. P. R.
Gheorghe Gheorghiu-Dej

Director General al Direcției Generale
a treburilor Consiliului de Miniștri
Costache Petre

HATÁROZAT

egyes élelmicikkek és ipari áruk kiskereskedelmi árának, valamint a látványosságok beléptidijának csökkentéséről

Az RMP Központi Vezetőségének és a Román Népköztársaság minisztertanácsának a fejadagon és a jegyrendszeren alapuló ellátási rendszer megszüntetésére vonatkozó határozatának megjelenése óta eltelt 4 hónap folyamán népgazdaságunk fejlődése a határozatban foglalt intézkedések pozitív eredményeire valának.

A jegyrendszer megszüntetése ösztönözte az ipari és mezőgazdasági termelés növelését. A szocialista kereskedelem útján lebonyolított fokozott eladás, a termelők által a piacra hozott mezőgazdasági élelmicikkek mennyiségének növekedése érezhetően megjavította a városoknak mezőgazdasági élelmicikkel, a falvaknak pedig ipari termékekkel történő ellátását.

Megerősödött az államnak a piacon gyakorolt szabályozó hatása. Ez a tény megnyilvánul a mezőgazda-

sági élelmiszerek árának csökkenésében, az elmúlt év február—április időszakához viszonyítva. Ezt az időszakot ugyanis az ellátásban megnyilvánuló nehézségek jellemezték.

Megnövekedett a lej vásárlóértéke 1955 első negyedében az ipari globális termelési tervét 106,2 százalékban teljesítették. Számos iparvállalat már eddig teljesítette öt éves tervét.

A mezőgazdaság szocialista szektora megnövekedett és megerősödött. Az első negyedév végére a kollektív gazdaságok és társulások száma 5.145. A termelőcsoportok száma az első negyedévben 1.150-el megnövekedett. Folytatták a szakképzett kádereknek a GTA-kba, állami és kollektív gazdaságokba való irányítását és a mezőgazdasági egységek technikai felszerelésének bővítését.

Az 1954. év első negyedéhez viszonyítva a szocialista kereskedelem ut-

ján 11 százalékkal több élelmicikkel és iparcikkkel árusítottak. Az állami kereskedelem hálózata az első negyedév folyamán több mint 300 egységgel bővült. A szerződéskötések, felvásárlások és kötelező kvóták volumene úgy a növényi, mint az állati termékeknél érezhetően túlszárnyalta az 1954. év első negyedében megvalósított mennyiséget.

Ezek a megvalósítások lehetővé tették egyes élelmiszerek és ipari cikkek kiskereskedelmi árának és a látványosságok díjcsökkentésének, ami a fizetések vásárlóértékének növeléséhez, a dolgozók anyagi és kulturális életszínvonalának emeléséhez vezet.

A munkaszabályozás reálbérének további növelése és a dolgozók anyagi és kulturális életszínvonalának emelése céljából a Román Népköztársaság minisztertanácsa

elhatározza:

1. — 1955. április 25-től a következő kiskereskedelmi árcsökkentéseket valósítja meg:

Csökkentési százalék	Csökkentési százalék
Tésztaneműek — ömlesztve és dobozban — egyszerűek, vagy tálalással készülték (csőtészta, spagettek, laskatészta, csillagok, stb.) átlagban	22
Főzelékek, konzervek olajban — üvegben, vagy dobozban (töltött paprika rizzsel, „barné” olajban, tök olajban, stb.) átlagban	15
Marhahús, sertés-, szárnyas- és vadhus konzervek (saját zsírban, aszpikban, pástétom, hasé, stb.) dobozban, vagy üvegben	15
Huskonzervek főzelékkel — dobozban, vagy üvegben	15
Füstölt hal (dunai pisztráng — egész, vagy szelet, tengeri pisztráng, heringek, stb. átlagban	20
Sózott hal (dunai pisztráng és apróhal) átlagban	25
Hal félkonzerv olajban, nagy és kis kék pisztrángok, Lisa típusú szardellák, dunai pisztrángból, heringből, stb. átlagban	25
Szőrpök (málna, meggy és más gyümölcsből)	15
Kávészűrőgépek	25
Zabpelyhek — ömlesztve és dobozban	20
Mosószippan átlagban	9,3
Féltoalett „kukics” szappan	10,2
Gyapjú-konfekciók:	
Férfi öltönyök és kabátok	6—30
Férfi raglánok és felöltők	4—30
Női felkabátok, felöltők és raglánok	5—30
Férfi, női és gyermekalakok gyapjúból, nyulszőrből, vegyes gyapjúból	10
Kézvel varrott bőrcipők átlagban	5
Kombinált cipők vászonfelőrészel	7—12
Könnyű lábbelik	7—12
Vinilből készült díszművek	25

Csökkentési százalék

Csökkentési százalék	Csökkentési százalék
Fabatorok (studiók, hálószobák, ebédlők, asztalok, székek, szekrények, gyermekbútorok, konyhabútorok, stb.)	7
Világító petróleum	7,7
Öntött, fekete lemezből készült és kombinált főzőgépek	10
Alumíniumedények (konyhai, főzőlemez, főzőlámpák)	10
Edények, sport és utazási cikkek, stb.)	10
Öntöttvasból készült háztartási edények — zománczottak és feketék — (üstök, lábasok, tepsik, stb.)	10
Husdarálók — zománczottak és festettek — átlagban	8
Öntöttvasból készült vasalók	10
Kereskedelmi öntvények (öntött cserelemez, kályhák és főzőgépek részére, platni fedők, gyűrűk, kerek, grátárok, stb.)	5
Elektromos háztartási készülékek, (vasalók, villanymelegítők)	10
Világítótestek (lámpák, csillárok, kandelláber, stb.)	10
Karórák	10
Fémágyak — gyermek részére	13
Gyermekkoscsik és mély gyermekkoscsik	15
Sportgyermekkoscsik	15
Fűzetek és jegyzetfüzetek	10
Textilanyagból, kartonból és bórutántatból készült hűti és készítőszerek	10
Fából készült iskolai felszerelések (vonalzók, tolltartók, szögmérők, rajztáblák, stb.)	15
Ceruzák (rajz, színes és tinta-ceruzák)	12
Fából, kartonból, fémből, plasztikus anyagból, celluloidból készült játékok egyszerűek és mechanikusak. (Beleértve triciklik, rollerek, stb.) átlag	18
2. — A közlekedési egységekben az eladási árakat a leszállított áraknak megfelelően számítják ki.	
3. — 1955 május 1-től kezdődően a különböző előadások beléptidiját	

Csökkentési százalék

Csökkentési százalék	Csökkentési százalék
következőképpen csökkentik:	
— Művészi előadások, átlag	10
— Mozielőadások, átlag	12
4. — A belkereskedelmi minisztérium feladata, hogy a jelen határozatban megállapított csökkentések alapján határozza meg a kiskereskedelmi eladási árakat.	
5. — A belkereskedelmi minisztérium megteszi az összes szükséges szervezési intézkedéseket, hogy 1955 április 25-től kezdődően a jelen határozat érvénybe lépjen.	
6. — A művelődésügyi és a pénzügyminisztérium az előadások belépődíjait átlagos csökkentésnek alapján megállapítja a különböző előadások belépődíjait.	
7. — A művelődésügyi minisztérium és a néptanácsok végrehajtó bizottságai új termeket és nyári kerthelyiségeket létesítenek műsorok rendezésére — elsősorban felhasználják azokat a termeket és kerthelyiségeket, amelyeket jelenleg más célokra használnak.	

★
Hazánk dolgozói előtt az a fontos feladat áll, hogy a népgazdaság fejlesztésének 1955. évi tervét, az öt éves terv utolsó évének tervét teljesítsék és túlszárnyalják.

Az ipari termelés fokozása, a bőséges termék biztosítása, a város és falu közötti árucseréforralom fejlesztése új lendületet biztosít a népgazdaság fejlesztése, a lakosság fogyasztási igényeinek kielégítése terén.

A munkatermelékenység fokozása, az önköltségi ár csökkentése, a megtakarítási rendszer megszilárdítása a nyers- és segédanyagok normájának csökkentésével és az adminisztratív költségek csökkentésével az egyedüli helyes és lehetséges útja azoknak a szükséges feltételeknek megteremtésére, amelyek alapján évről-évre növekszik a dolgozók reálbére és emelkedik hazánk dolgozóinak anyagi és kulturális színvonal.

Bukarest, 1955 április 22.

Az RNK minisztertanácsának elnöke:
Gheorghe Gheorghiu-Dej

A minisztertanács ügyvezető
vezérigazgatójának vezérigazgatója:
Costache Petre

